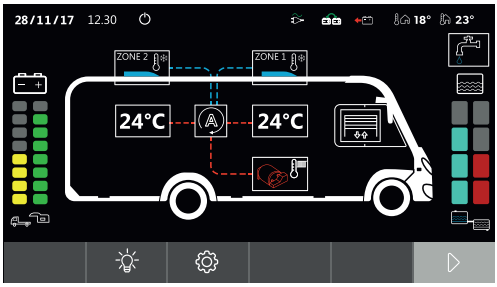
DOMETIC

POWER & CONTROL CONNECT



Connect Control Panel

EN **Central control unit**
Operating manual 10

DE **Zentrale Kontrolleinheit**
Bedienungsanleitung 27

FR **Unité centrale de commande**
Notice d'utilisation 44

ES **Unidad central de control**
Instrucciones de uso 61

IT **Unità di controllo centralizzata**
Istruzioni per l'uso 78

NL **Centrale besturingseenheid**
Gebruiksaanwijzing 95

DA **Central kontrolenhed**
Betjeningsvejledning 111

SV **Central kontrollenhet**
Bruksanvisning 128

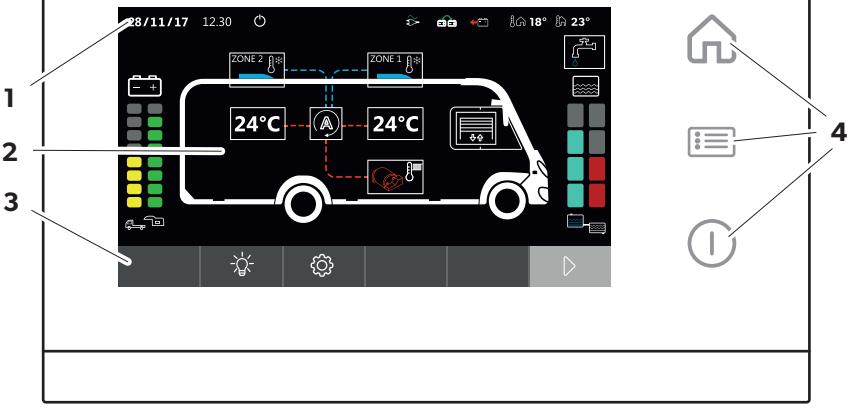
NO **Sentral kontrollenhet**
Bruksanvisning 145

FI **Keskitetty ohjausyksikkö**
Käyttöohje 162

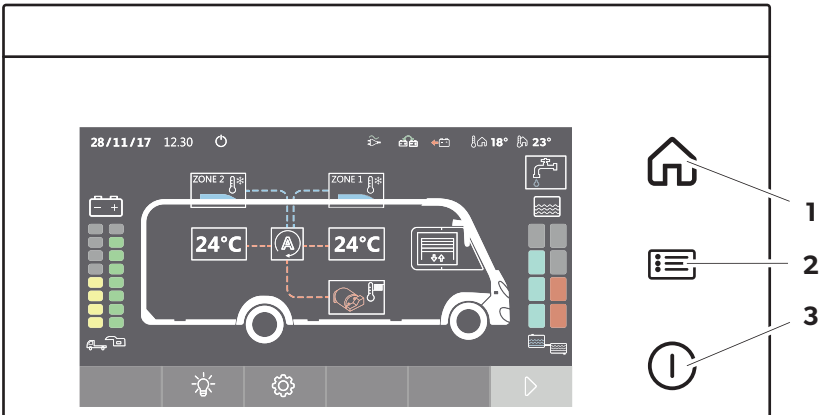
PL **Centralna jednostka sterująca**
Instrukcja obsługi 179

© 22.12.22 Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or be patent pending. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB. All rights are reserved.

1


28/11/17 12.30
18° 23°
ZONE 2
ZONE 1
24°C
24°C
1
2
3
4

2


28/11/17 12.30
18° 23°
ZONE 2
ZONE 1
24°C
24°C
1
2
3

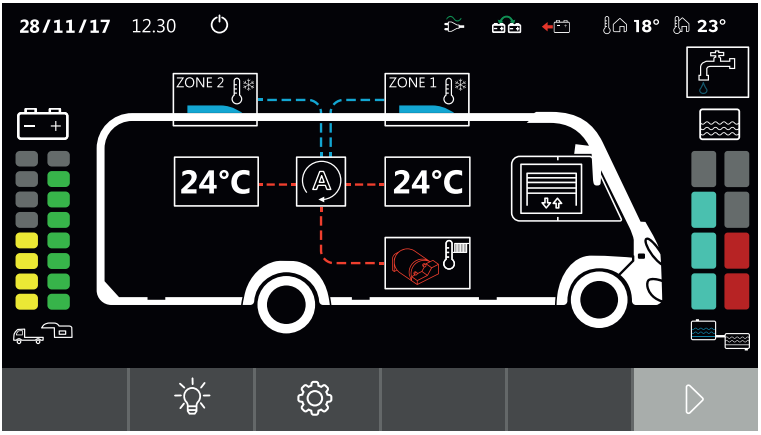
3



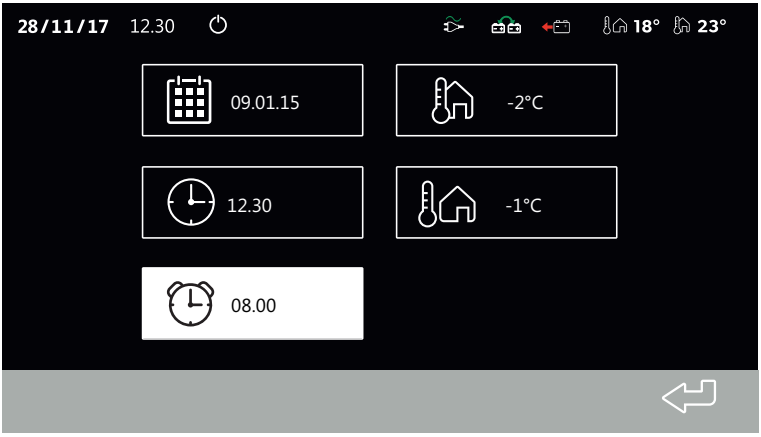
4



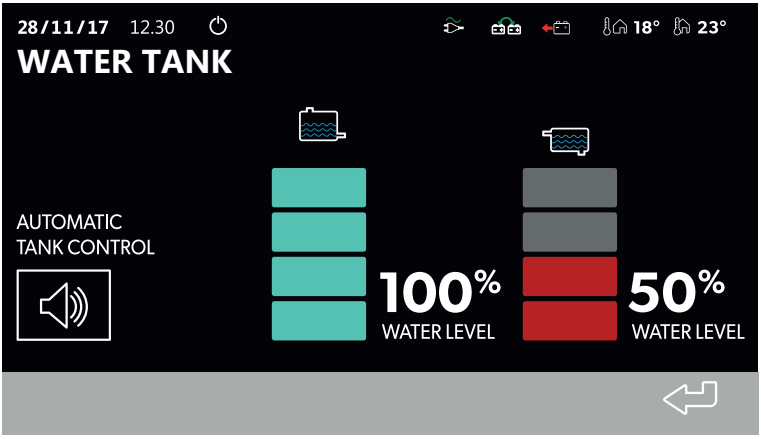
5



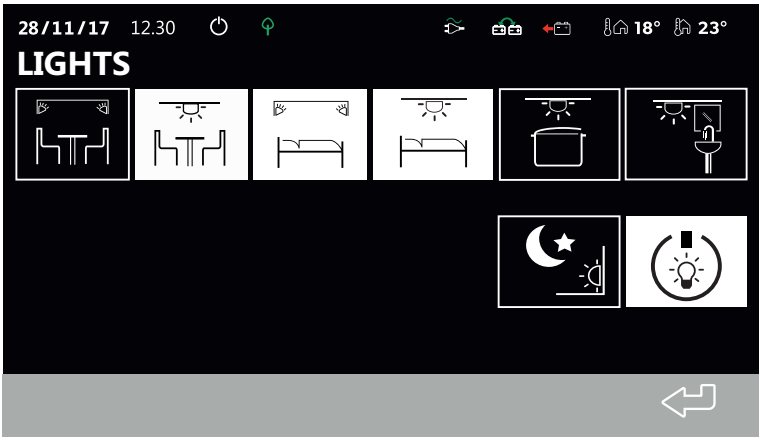
6


28/11/17 12.30
18° 23°
09.01.15
-2°C
12.30
-1°C
08.00

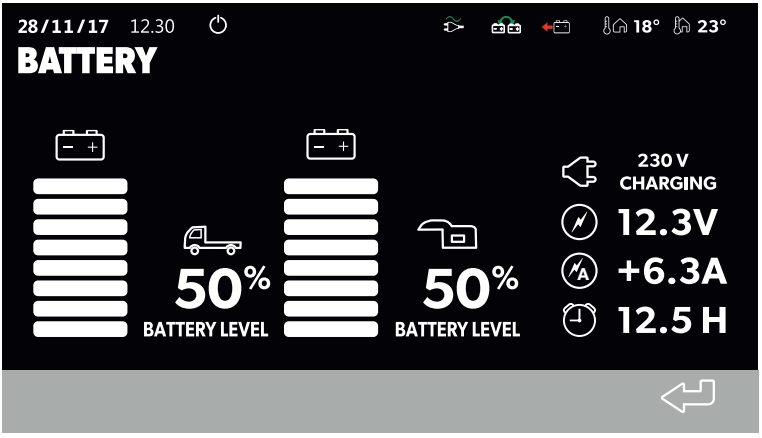
7


28/11/17 12.30
18° 23°
WATER TANK
AUTOMATIC
TANK CONTROL
100%
WATER LEVEL
50%
WATER LEVEL

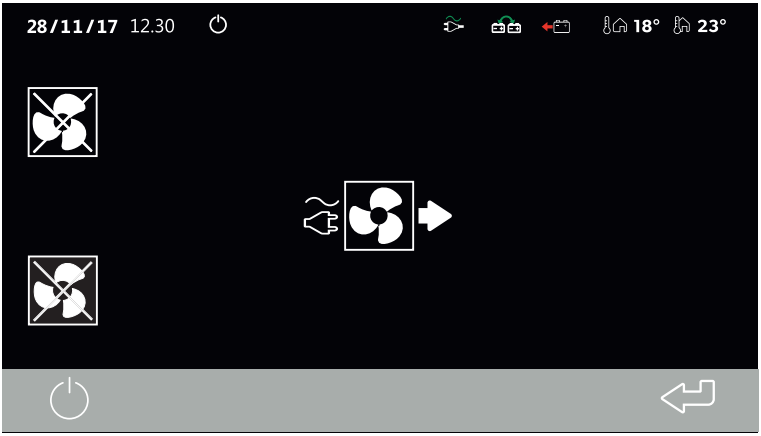
8


28/11/17 12.30
18° 23°
LIGHTS

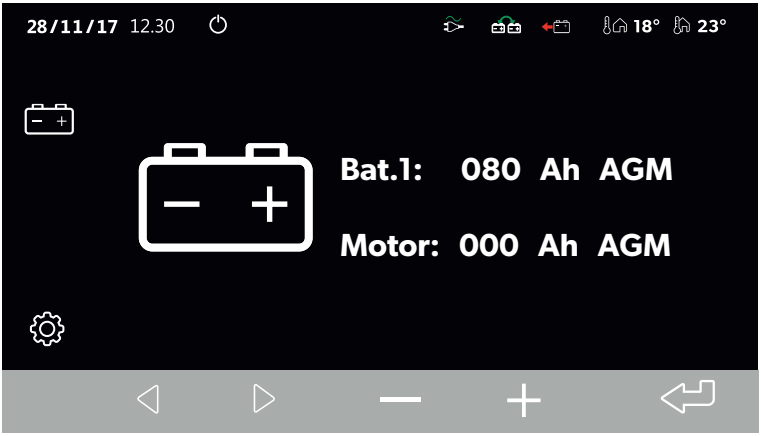
9


28/11/17 12.30
18° 23°
BATTERY
50%
BATTERY LEVEL
50%
BATTERY LEVEL
230 V
CHARGING
12.3V
+6.3A
12.5 H

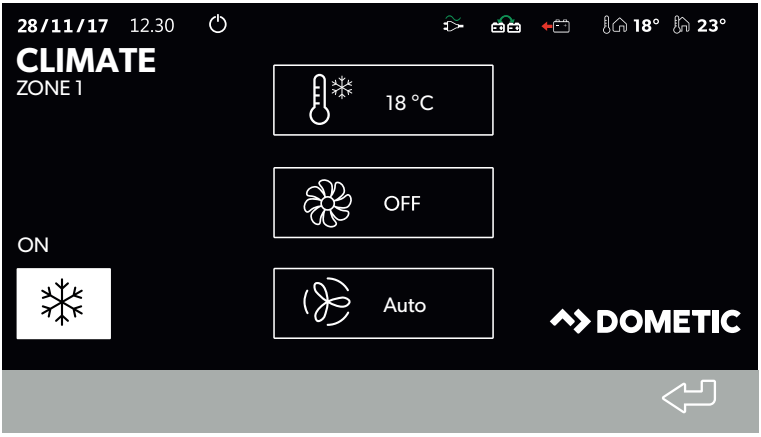
10


28/11/17 12.30
18°
23°

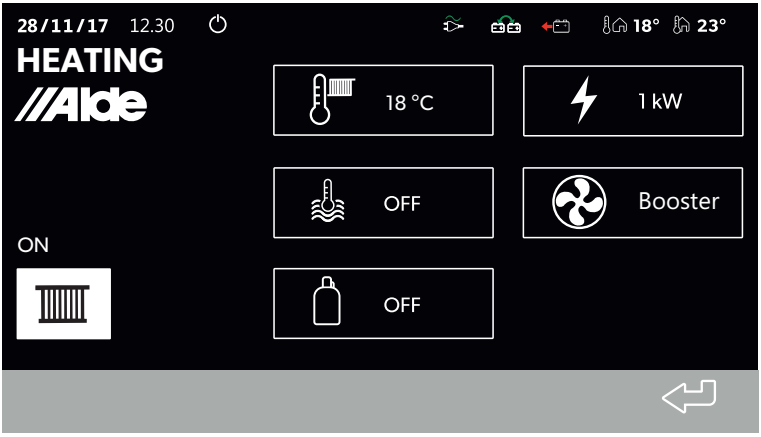
11


28/11/17 12.30
18°
23°
Bat.1: 080 Ah AGM
Motor: 000 Ah AGM

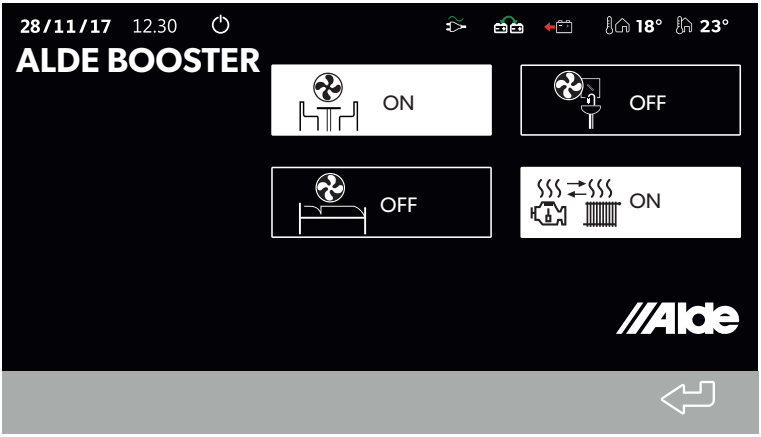
12


28/11/17 12.30
18° 23°
CLIMATE
ZONE 1
18 °C
OFF
ON
Auto
DOMETIC

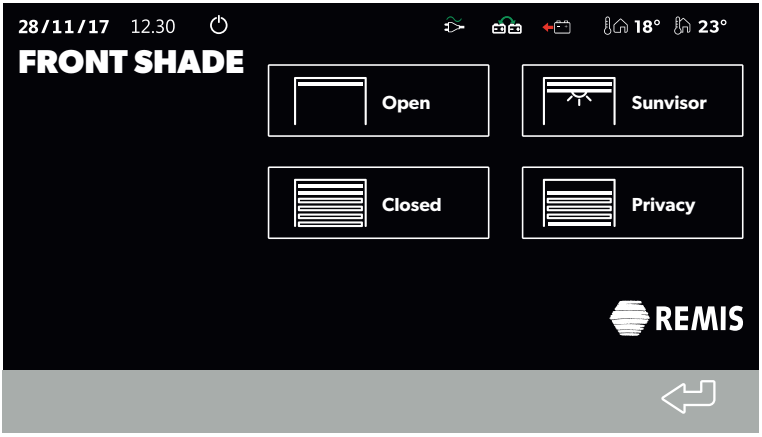
13


28/11/17 12.30
18° 23°
HEATING
Alde
18 °C
1 kW
OFF
Booster
ON
OFF

14


28/11/17 12.30
18° 23°
ALDE BOOSTER
ON
OFF
OFF
ON
Alde

15


28/11/17 12.30
18° 23°
FRONT SHADE
Open
Sunvisor
Closed
Privacy
REMIS

Please read these instructions carefully and follow all instructions, guidelines, and warnings included in this product manual in order to ensure that you install, use, and maintain the product properly at all times. These instructions MUST stay with this product.

By using the product, you hereby confirm that you have read all instructions, guidelines, and warnings carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions as set forth herein. You agree to use this product only for the intended purpose and application and in accordance with the instructions, guidelines, and warnings as set forth in this product manual as well as in accordance with all applicable laws and regulations. A failure to read and follow the instructions and warnings set forth herein may result in an injury to yourself and others, damage to your product or damage to other property in the vicinity. This product manual, including the instructions, guidelines, and warnings, and related documentation, may be subject to changes and updates. For up-to-date product information, please visit documents.dometic.com.

Contents

1 Explanation of symbols 10
2 Safety instructions 11
3 Intended use 11
4 Technical description 12
5 Operating the system 13
5.1 Basic operation 13
5.2 HOME menu (main menu) 17
5.3 SETTINGS menu 18
5.4 WATER TANKS menu 19
5.5 LIGHTS menu. 20
5.6 BATTERY menu 21
5.7 CLIMATE menu (air conditioner). 23
5.8 HEATING menu. 24
5.9 FRONT SHADE menu 25
6 Fault and warning messages 25
7 Warranty 26
8 Disposal 26
9 Technical data 26

1 Explanation of symbols



WARNING!
Safety instruction: Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.

NOTE
Supplementary information for operating the product.

2 Safety instructions

Note the following basic safety information when using electrical devices to protect against:

- Electric shock
- Fire hazards
- Injury

WARNING!

- **Electrical devices are not toys.**
  Always keep and use the device out of the reach of children.
- People (including children) whose physical, sensory or mental capacities or whose lack of experience or knowledge prevent them from using this product safely should not use it without the supervision or instruction of a responsible person.
- Only use the device as intended.

3 Intended use

KTG smartCI 2.0 is a system for the central monitoring and control of CI BUS-based vehicle technology in recreational vehicles.

This product is only suitable for the intended purpose and application in accordance with these instructions.

This manual provides information that is necessary for proper installation and/or operation of the product. Poor installation and/or improper operating or maintenance will result in unsatisfactory performance and a possible failure.

The manufacturer accepts no liability for any injury or damage to the product resulting from:

- Incorrect assembly or connection, including excess voltage
- Incorrect maintenance or use of spare parts other than original spare parts provided by the manufacturer
- Alterations to the product without express permission from the manufacturer
- Use for purposes other than those described in this manual

Dometic reserves the right to change product appearance and product specifications.

4 Technical description

KTG smartCI 2.0 consists of a central control unit for 12 V consumer units and accessories such as a 12 V distributor, a lighting control unit, an air conditioner or a charger. The control unit is operated using three sensor buttons and a touchscreen. The touchscreen is also used to display information for the status indicators.

CI BUS-based vehicle technology sends information and receives operator and control commands.

You can find the exact number of supported devices on the KTG website:

- Temperature sensors
- Up to 3 battery sensors
- CI BUS-capable battery chargers
- Air conditioner
- Heating system
- Fresh water and gray water tanks (with fill level alarm)
- Electric front shade

Via "Quick Mode" you can save and access two presets each for your favorite lighting, air conditioning and heating settings. Day and night mode influence all of the above mentioned presets, plus the fan shut-off for active CI BUS-capable chargers.

The predefined 12 V consumer unit and the lighting control unit can be switched on and off via the main switch.

The software for the system control is updated using a microSD card.

5 Operating the system

5.1 Basic operation

Using the touchscreen

No. in fig. 1, page 3	Explanation
1	Status bar
2	Control panel
3	Navigation bar
4	Sensor buttons

You can access menus and enter settings as follows:

- by touching the sensor buttons
- by touching a symbol on the navigation bar
- by touching a symbol on the display

An activated function is displayed with a highlighted background.

Touch logic

If only one setting is available (e.g. air conditioner ON/OFF):

➤ Press the corresponding touch symbol.

✓ The corresponding setting is displayed.

If several settings are available (e.g. air conditioner modes or fan speeds):

➤ Press the corresponding touch symbol multiple times until you reach the desired setting.

✓ The corresponding setting is displayed.

Calling up the menus

To open the desired menu, proceed as follows:

➤ Press the corresponding symbol on the navigation bar or …

➤ … press the corresponding symbol on the operating panel.

✓ The menu is displayed.

Setting functions and values

➤ Open the corresponding Details menu.

➤ Press ◁ or ▷ to select a parameter.

➤ Press + or — to increase or decrease a value.

➤ Press △ or ▽ to increase or decrease a value.

➤ Press ↵ to return to the previous menu.

✓ The set functions and values are adopted by the system.

Using sensor keys

No. in fig. 2, page 3	Symbol	Explanation
1		Open HOME main menu
2		Open SETTINGS menu
3		Main switch: Switch selected 12 V consumer units and the lighting control unit on and off

Status bar

Symbol in fig. 3, page 4	Status display
28/11/17	Date
12.30	Time
	Main switch
	230 V connection
	Body / house battery is charged by the vehicle light system
	Vehicle battery charges/discharges
	Outside temperature
	Interior temperature

Navigation bar

Symbol in fig. 4, page 4	Call up menu
	WATER TANKS
	LIGHTS
	SETTINGS
	BATTERY
	HEATING
	CLIMATE ZONE 1
	CLIMATE ZONE 2
	FRONT SHADE
	INFO
	Scroll navigation bar

5.2 HOME menu (main menu)

Symbol in fig. 5, page 4	Explanation
	Status display for batteries:  Starter battery  Body / house battery
	Status display for water tanks:  Fresh water tank  Gray water tank
	Water pump: • Status display • Touch logic: ON/OFF
	Front shade: • Status display • Touch logic: FRONT SHADE details menu
	Heating system: • Status display • Touch logic: HEATING details menu
	Climate zone 1: • Status display • Touch logic: CLIMATE 1 details menu
	Temperature zone 1: • Status display • Touch logic: Setting temperature details menu
	Climate mode: • Status display • Touch logic: OFF /  (automatic) /  (heating) /  (air conditioner)
	Climate zone 2: • Status display • Touch logic: CLIMATE 2 details menu
	Temperature zone 2: • Status display • Touch logic: Setting temperature details menu

5.3 SETTINGS menu

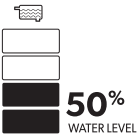
SETTINGS display and control elements menu (⚙)

Symbol in fig. 6, page 5	Explanation
	Set the date
	Set the time
	Activate/deactivate wake-up alarm function
	Set wake-up time
	Switch wake-up alarm off
	Zero point displacement (offset) interior temperature sensors
	Zero point displacement (offset) outside temperature sensors

NOTE
The zero point displacement (offset) can be used to compensate for different values from different temperature sensors. These differences can arise due to manufacturers' tolerances and the installation position.

5.4 WATER TANKS menu

WATER TANKS display and control elements menu ( )

Symbol in fig. 7, page 5	Explanation
	Activating fill level alarm for the fresh water tank: • Beeping at intervals during filling • Continuous beeping when the tank is full
	Fill level of the fresh water tank (FRESH WATER)
	Fill level of the gray water tank (GRAY WATER)

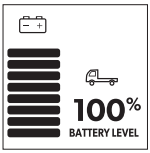
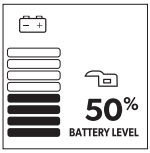
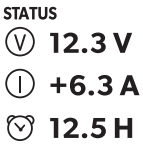
5.5 LIGHTS menu

LIGHTS display and control elements menu ( )

Symbol in fig. 8, page 6	Explanation
	Living space ambiance
	Living space ceiling
	Sleeping space ambiance
	Sleeping area ceiling
	Switch kitchen lighting on/off
	Switch bathroom lighting on/off
	Activate night lighting
	Switch all activated lights on/off

5.6 BATTERY menu

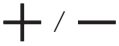
BATTERY display and control elements menu ( )

Symbol in fig. 9, page 6	Explanation
	Starter battery: • Status display • Touch logic: Vehicle details menu
	Body / house battery: • Status display • Touch logic: Body / house battery details menu
	Status display on the details menu: • Voltage • Current strength during present current consumption/ charging current • Remaining operating time/charging time
	Details menu: Settings
	Details menu: Charger Fan Control (if available)
	Save settings/ go back

Setting the battery cooling

Symbol in fig. 10, page 7	Explanation
	Charger Fan Control (if available)
	Charger fan is switched off
	Charger fan is switched on
	Switch charger fan on
	Save settings/ go back

Setting the battery sensor

Symbol in fig. 11, page 7	Explanation
	Selecting parameters
	Set value
	Save settings/ go back
080 Ah	Battery capacity
AGM/GEL/STD	Battery type: AGM GEL STD = Standard (normal lead-acid wet battery)

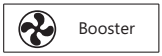
5.7 CLIMATE menu (air conditioner)

CLIMATE display and control elements menu (❄)

Symbol in fig. 12, page 8	Explanation
	Air conditioner: • Status display • Touch logic: ON/OFF
	Room temperature: • Status display of the preset temperature • Touch logic: Details menu
	Fan speed • Status display • Touch logic: OFF / min / mid / max / boost
	Climate mode: • Status display • Touch logic: Auto / Fan / Dry / Heat (FreshJet/ FreshWell)

5.8 HEATING menu

HEATING display and control elements menu ( )

Symbol in fig. 13, page 8	Explanation
	Heating system: • Status display • Touch logic: ON/OFF
	Room temperature: • Status display of the preset temperature • Touch logic: Details menu
	Water temperature: • Status display • Truma touch logic: OFF / 45° C / 60° C • ALDE touch logic: OFF / 50° C / 65° C
	Gas support: • Status display • Touch logic: ON/OFF
	Set energy source of power supply
	Set booster (only Alde)

Symbol in fig. 14, page 9	Explanation for booster (only Alde)
	Switch booster in living space on/off
	Switch booster in sleeping space on/off
	Switch booster in bathroom on/off
	Use warm air from motor compartment

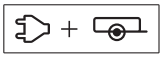
5.9 FRONT SHADE menu

FRONT SHADE display and control elements menu ( )

Symbol in fig. 15, page 9	Explanation
	Open front shade
	Close front shade
	Front shade mode
	Privacy mode

6 Fault and warning messages

WARNING!
Disconnect the 230 V power plug from the vehicle before you drive off.

Display	Reason	Solution
 + audible signal	The 230 V power cable is connected and the ignition is switched on.	➤ Disconnect the 230 V power plug from the vehicle or switch the ignition off.
 + Continuous audible signal	Fill level is reached in the fresh water tank.	➤ Switch the pump off.

7 Warranty

The statutory warranty period applies. If the product is defective, please contact your retailer or the manufacturer's branch in your country (see dometic.com/dealer).

For repair and warranty processing, please include the following documents when you send in the product:

- A copy of the receipt with purchasing date
- A reason for the claim or description of the fault

Note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the warranty.

8 Disposal



- ➤ Place the packaging material in the appropriate recycling waste bins wherever possible.
- ➤ Consult a local recycling center or specialist dealer for details about how to dispose of the product in accordance with the applicable disposal regulations.

9 Technical data

	KTG smartCI 2.0
Reference number:	9600015625
Connection voltage:	12 V⎓
Ambient temperature for operation:	–20°C to +70°C
Power consumption (control unit) Normal mode: Standby mode:	 ≤ 220 mA 30 – 40 mA
Display dimensions in mm:	160 x 100 x 20
Inspection/certification:	E1

Lesen und befolgen Sie bitte alle Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweise in diesem Produkthandbuch sorgfältig, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt ordnungsgemäß installieren und stets ordnungsgemäß betreiben und warten. Diese Anleitung MUSS bei dem Produkt verbleiben.

Durch die Verwendung des Produktes bestätigen Sie hiermit, dass Sie alle Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweise sorgfältig gelesen haben und dass Sie die hierin dargelegten Bestimmungen verstanden haben und ihnen zustimmen. Sie erklären sich damit einverstanden, dieses Produkt nur für den angegebenen Verwendungszweck und gemäß den Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweisen dieses Produkthandbuchs sowie gemäß allen geltenden Gesetzen und Vorschriften zu verwenden. Eine Nichtbeachtung der hierin enthaltenen Anweisungen und Warnhinweise kann zu einer Verletzung Ihrer selbst und anderer Personen, zu Schäden an Ihrem Produkt oder zu Schäden an anderem Eigentum in der Umgebung führen. Dieses Produkthandbuch, einschließlich der Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweise, sowie die zugehörige Dokumentation können Änderungen und Aktualisierungen unterliegen. Aktuelle Produktinformationen finden Sie unter documents.dometic.com.

Inhalt

1 Erläuterung der Symbole 27
2 Sicherheitshinweise 28
3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch 28
4 Technische Beschreibung 29
5 System bedienen 30
5.1 Grundsätzliche Bedienung 30
5.2 Menü HOME (Hauptmenü) 34
5.3 Menü SETTINGS (Einstellungen) 35
5.4 Menü WATER TANKS (Wassertanks) 36
5.5 Menü LIGHTS (Beleuchtung) 37
5.6 Menü BATTERY (Batterie) 38
5.7 Menü CLIMATE (Klimaanlage) 40
5.8 Menü HEATING (Heizung) 41
5.9 Menü FRONT SHADE (Sonnenblende) 42
6 Störungs- und Warnmeldungen 42
7 Garantie 43
8 Entsorgung 43
9 Technische Daten 43

1 Erläuterung der Symbole



WARNUNG!
Sicherheitshinweis: Kennzeichnet eine Gefahrensituation, die zum Tod oder schwerer Verletzung führen könnte, wenn die jeweiligen Anweisungen nicht befolgt werden.



HINWEIS
Ergänzende Informationen zur Bedienung des Produktes.

2 Sicherheitshinweise

Beachten Sie folgende grundsätzliche Sicherheitsmaßnahmen beim Gebrauch von elektrischen Geräten zum Schutz vor:

- elektrischem Schlag
- Brandgefahr
- Verletzungen



WARNUNG!

- **Elektrogeräte sind kein Kinderspielzeug!**
  Verwahren und benutzen Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Produkt sicher zu benutzen, sollten dieses Produkt nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person nutzen.
- Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Gebrauch.

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

KTG smartCI 2.0 ist ein System zur zentralen Überwachung und Steuerung CI-BUS-basierter Bordtechnik in Freizeitfahrzeugen.

Dieses Produkt ist nur für den angegebenen Verwendungszweck und die Anwendung gemäß dieser Anleitung geeignet.

Dieses Handbuch enthält Informationen, die für die ordnungsgemäße Installation und/oder den ordnungsgemäßen Betrieb des Produkts erforderlich sind. Installationsfehler und/oder ein nicht ordnungsgemäßer Betrieb oder eine nicht ordnungsgemäße Wartung haben eine unzureichende Leistung und u. U. einen Ausfall des Geräts zur Folge.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Verletzungen oder Schäden am Produkt, die durch Folgendes entstehen:

- unsachgemäße Montage oder falscher Anschluss, einschließlich Überspannung

- unsachgemäße Wartung oder Verwendung von anderen als den vom Hersteller gelieferten Original-Ersatzteilen
- Veränderungen am Produkt ohne ausdrückliche Genehmigung des Herstellers
- Verwendung für andere als die in der Anleitung beschriebenen Zwecke

Dometic behält sich das Recht vor, das Erscheinungsbild des Produkts und dessen technische Daten zu ändern.

4 Technische Beschreibung

KTG smartCI 2.0 besteht aus einer zentralen Kontrolleinheit für 12-V-Verbraucher und Zubehörteilen wie z. B. einer 12-V-Verteilung, einer Lichtsteuereinheit, einer Klimaanlage oder eines Ladegerätes. Die Kontrolleinheit wird über drei Sensortasten und einen Touchscreen bedient. Der Touchscreen dient gleichzeitig als Anzeige für Zustandsinformationen.

CI-BUS-basierte Bordtechnik sendet Informationen und erhält Bedien- und Steuerbefehle.

Die genaue Anzahl der unterstützten Geräte finden Sie auf der KTG Internetpräsenz:

- Temperatursensoren
- Bis zu 3 Batteriesensoren
- CI-BUS fähige Batterieladegeräte
- Klimaanlage
- Heizungssystem
- Frischwasser- und Abwassertank (mit Füllhöhe-Alarm)
- Elektrische Sonnenblenden

Über den Schnellzugriff „Quick-Mode“ können jeweils zwei Voreinstellungen für die favorisierten Beleuchtungs-, Klimaanlagen- und Heizungseinstellungen gespeichert und abgerufen werden. Der Tag- und Nacht-Modus beeinflusst alle der oben erwähnten Voreinstellungen plus die Lüfterabschaltung bei aktiven, CI-BUS fähigen Ladegeräten.

Über den Hauptschalter können vordefinierte 12-V-Verbraucher und die Licht-Kontrolleinheit ein- und ausgeschaltet werden.

Die Software für die Systemsteuerung wird über eine microSD-Karte aktualisiert.

5 System bedienen

5.1 Grundsätzliche Bedienung

Touchscreen benutzen

Pos. in Abb. 1, Seite 3	Erklärung
1	Statusleiste
2	Bedienfeld
3	Navigationsleiste
4	Sensortasten

Sie können wie folgt Menüs aufrufen und Einstellungen vornehmen:

- durch Berühren der Sensortasten
- durch Berühren eines Symbols in der Navigationsleiste
- durch Berühren eines Symbols im Display

Eine aktivierte Funktion wird durch eine Hinterlegung angezeigt.

Touch-Logik

Wenn nur eine Einstellung zur Verfügung steht (z. B. Klimaanlage ON/OFF):

➤ Drücken Sie das entsprechende Touch-Symbol.

✓ Die entsprechende Einstellung wird angezeigt.

Wenn mehrere Einstellmöglichkeiten zur Verfügung stehen (z.B. Klimaanlage Modi oder Ventilator-Geschwindigkeiten):

➤ Drücken Sie das entsprechende Touch-Symbol mehrfach bis zur gewünschten Einstellung.

✓ Die entsprechende Einstellung wird angezeigt.

Menüs aufrufen

Um das gewünschte Menü aufzurufen, gehen Sie wie folgt vor:

➤ Drücken Sie das zugehörige Symbol in der Navigationsleiste oder …

➤ … drücken Sie das zugehörige Symbol im Bedienfeld.

✓ Das Menü wird angezeigt.

Funktionen und Werte einstellen

➤ Rufen Sie das entsprechende Detailmenü auf.

➤ Drücken Sie ◁ oder ▷, um einen Parameter auszuwählen.

➤ Drücken Sie + oder —, um einen Wert zu erhöhen oder zu verringern.

➤ Drücken Sie △ oder ▽, um einen Wert zu erhöhen oder zu verringern.

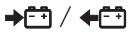
➤ Drücken Sie ↵, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

✓ Eingestellte Funktionen und Werte werden vom System übernommen.

Sensortasten benutzen

Pos. in Abb. 2, Seite 3	Symbol	Erklärung
1		Hauptmenü HOME öffnen
2		Einstellungsmenü SETTINGS öffnen Menü
3		Hauptschalter: Ausgewählte 12-V-Verbraucher und die Licht-Kontrolleinheit ein- und ausschalten

Statusleiste

Symbol in Abb. 3, Seite 4	Statusanzeige
28/11/17	Datum
12.30	Uhrzeit
	Hauptschalter
	230-V-Anschluss
	Aufbau-/Wohnraumbatterie wird durch die Lichtmaschine des Fahrzeugs geladen
	Fahrzeugbatterie lädt/entlädt
	Außentemperatur
	Innentemperatur

Navigationsleiste

Symbol in Abb. 4, Seite 4	Menü aufrufen
	WATER TANKS (Wassertanks)
	LIGHTS (Beleuchtung)
	SETTINGS (Einstellungen)
	BATTERY (Batterie)
	HEATING (Heizung)
	CLIMATE ZONE 1 (Klimaanlage Zone 1)
	CLIMATE ZONE 2 (Klimaanlage Zone 2)
	FRONT SHADE (Sonnenblende)
	INFO (Information)
	Navigationsleiste scrollen

5.2 Menü HOME (Hauptmenü)

Symbol in Abb. 5, Seite 4	Erklärung
	Statusanzeige Batterien:  Starterbatterie  Aufbau-/Wohnraumbatterie
	Statusanzeige Wassertanks:  Frischwasser-Tank  Abwasser-Tank
	Wasserpumpe: • Statusanzeige • Touch-Logik: AN/AUS
	Sonnenblende: • Statusanzeige • Touch-Logik: Detailmenü FRONT SHADE
	Heizsystem: • Statusanzeige • Touch-Logik: Detailmenü HEATING
	Klimaanlage Zone 1: • Statusanzeige • Touch-Logik: Detailmenü CLIMATE 1
	Temperatur Zone 1: • Statusanzeige • Touch-Logik: Detailmenü Temperatur einstellen
	Klima-Modus: • Statusanzeige • Touch-Logik: OFF (Aus) /  (Automatik) /  (Heizung) /  (Klimaanlage)
	Klimaanlage Zone 2: • Statusanzeige • Touch-Logik: Detailmenü CLIMATE 2
	Temperatur Zone 2: • Statusanzeige • Touch-Logik: Detailmenü Temperatur einstellen

5.3 Menü SETTINGS (Einstellungen)

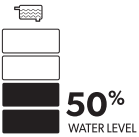
Anzeige- und Bedienelemente Menü SETTINGS ( )

Symbol in Abb. 6, Seite 5	Erklärung
	Datum einstellen
	Uhrzeit einstellen
	Weckfunktion aktivieren/deaktivieren
	Weckzeit einstellen
	Wecksignal ausschalten
	Nullpunktverschiebung (Offset) Innentemperatur-Sensoren
	Nullpunktverschiebung (Offset) Außentemperatur-Sensoren

HINWEIS
Durch die Nullpunktverschiebung (Offset) können unterschiedliche Werte verschiedener Temperatursensoren ausgeglichen werden. Diese Unterschiede können durch Herstellungstoleranzen und Einbauposition entstehen.

5.4 Menü WATER TANKS (Wassertanks)

Anzeige- und Bedienelemente Menü WATER TANKS ( )

Symbol in Abb. 7, Seite 5	Erklärung
	Füllhöhe-Alarm für den Frischwassertank aktivieren: • Intervall-Piepen während des Befüllen • Dauer-Piepen wenn der Tank voll ist
	Füllhöhe Frischwasser-Tank (FRESH WATER)
	Füllhöhe Abwasser-Tank (GREY WATER)

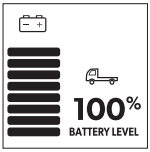
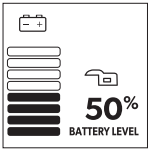
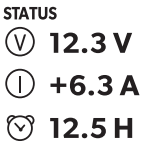
5.5 Menü LIGHTS (Beleuchtung)

Anzeige- und Bedienelemente Menü LIGHTS ( )

Symbol in Abb. 8, Seite 6	Erklärung
	Wohnbereich Ambiente
	Wohnbereich Decke
	Schlafbereich Ambiente
	Schlafbereich Decke
	Küchenbeleuchtung ein-/ausschalten
	Badezimmerbeleuchtung ein-/ausschalten
	Nachtleuchte aktivieren
	Alle aktivierten Lichter ein-/ausschalten

5.6 Menü BATTERY (Batterie)

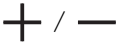
Anzeige- und Bedienelemente Menü BATTERY ( )

Symbol in Abb. 9, Seite 6	Erklärung
	Starterbatterie: • Statusanzeige • Touch-Logik: Detailmenü Fahrzeug
	Aufbau-/Wohnraumbatterie: • Statusanzeige • Touch-Logik: Detailmenü Aufbau-/ Wohnraumbatterie
	Statusanzeige im Detailmenü: • Spannung • Stromstärke bei aktuellem Stromverbrauch/Ladestrom • Rest-Betriebszeit/Ladezeit
	Detailmenü: Einstellungen
	Detailmenü: Lüftersteuerung des Ladegeräts (falls vorhanden)
	Einstellungen speichern/zurück

Batteriekühlung einstellen

Symbol in Abb. 10, Seite 7	Erklärung
	Lüftersteuerung des Ladegeräts (falls vorhanden)
	Lüfter des Ladegeräts ausgeschaltet
	Lüfter des Ladegeräts eingeschaltet
	Lüfter des Ladegeräts einschalten
	Einstellungen speichern/zurück

Batteriesensor einstellen

Symbol in Abb. 11, Seite 7	Erklärung
	Parameter auswählen
	Wert einstellen
	Einstellungen speichern/zurück
080 Ah	Batteriekapazität
AGM/GEL/STD	Batterietyp: AGM GEL STD = Standard (normale Blei-Säure Nassbatterie)

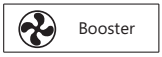
5.7 Menü CLIMATE (Klimaanlage)

Anzeige- und Bedienelemente Menü CLIMATE (❄)

Symbol in Abb. 12, Seite 8	Erklärung
	Klimaanlage: • Statusanzeige • Touch-Logik: AN/AUS
	Raumtemperatur: • Statusanzeige der festgelegten Temperatur • Touch-Logik: Detailmenü
	Lüftergeschwindigkeit • Statusanzeige • Touch-Logik: OFF / min / mid / max / boost
	Klima-Modus: • Statusanzeige • Touch-Logik: Auto / Fan / Dry / Heat (FreshJet/ FreshWell)

5.8 Menü HEATING (Heizung)

Anzeige- und Bedienelemente Menü HEATING ( )

Symbol in Abb. 13, Seite 8	Erklärung
	Heizsystem: • Statusanzeige • Touch-Logik: AN/AUS
	Raumtemperatur: • Statusanzeige der festgelegten Temperatur • Touch-Logik: Detailmenü
	Wassertemperatur: • Statusanzeige • Touch-Logik Truma: OFF / 45° C / 60° C • Touch-Logik ALDE: OFF / 50° C / 65° C
	Gasunterstützung: • Statusanzeige • Touch-Logik: AN/AUS
	Energiequelle Strom einstellen
	Booster einstellen (nur Alde)

Symbol in Abb. 14, Seite 9	Erklärung Booster (nur Alde)
	Booster im Wohnbereich ein-/ausschalten
	Booster im Schlafbereich ein-/ausschalten
	Booster im Bad ein-/ausschalten
	Warme Luft vom Motorraum nutzen

5.9 Menü FRONT SHADE (Sonnenblende)

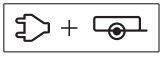
Anzeige- und Bedienelemente Menü FRONT SHADE ( )

Symbol in Abb. 15, Seite 9	Erklärung
	Sonnenblende öffnen
	Sonnenblende schließen
	Modus Sonnenblende
	Modus Privatsphäre

6 Störungs- und Warnmeldungen



WARNUNG!
Trennen Sie den 230-V-Netzstecker vom Fahrzeug bevor Sie losfahren.

Display	Ursache	Lösung
 + akustisches Signal	Das 230-V-Netzkabel ist angeschlossen und die Zündung eingeschaltet.	➤ Trennen Sie den 230-V-Netzstecker vom Fahrzeug oder schalten Sie die Zündung aus.
 + dauerhaftes akustisches Signal	Füllhöhe im Frisch-wasser-Tank ist erreicht.	➤ Stellen Sie die Pumpe aus.

7 Garantie

Es gilt die gesetzliche Gewährleistungsfrist. Sollte das Produkt defekt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder die Niederlassung des Herstellers in Ihrem Land (siehe dometic.com/dealer).

Bitte senden Sie bei einem Reparatur- bzw. Gewährleistungsantrag folgende Unterlagen mit dem Produkt ein:

- eine Kopie der Rechnung mit Kaufdatum
- einen Reklamationsgrund oder eine Fehlerbeschreibung

Bitte beachten Sie, dass eigenständig oder nicht fachgerecht durchgeführte Reparaturen die Sicherheit gefährden und zum Erlöschen der Garantie führen können.

8 Entsorgung



- ➤ Geben Sie das Verpackungsmaterial möglichst in den entsprechenden Recycling-Müll.
- ➤ Wenden Sie sich an ein örtliches Recyclingzentrum oder einen Fachhändler, um zu erfahren, wie Sie das Produkt gemäß den geltenden Entsorgungsvorschriften entsorgen können.

9 Technische Daten

	KTG smartCI 2.0
Art.-Nr.:	9600015625
Anschlussspannung:	12 V⎓
Umgebungstemperatur Betrieb:	–20°C bis+70°C
Stromaufnahme (Kontrolleinheit) Normalbetrieb: Standbybetrieb:	 ≤ 220 mA 30 – 40 mA
Abmessungen Display in mm:	160 x 100 x 20
Prüfung/Zertifikat:	E1

Veuillez lire et suivre attentivement l'ensemble des instructions, directives et avertissements figurant dans ce manuel afin d'installer, d'utiliser et d'entretenir le produit correctement à tout moment. Ces instructions DOIVENT rester avec le produit.

En utilisant ce produit, vous confirmez expressément avoir lu attentivement l'ensemble des instructions, directives et avertissements et que vous comprenez et acceptez de respecter les modalités et conditions énoncées dans le présent document. Vous acceptez d'utiliser ce produit uniquement pour l'usage et l'application prévus et conformément aux instructions, directives et avertissements figurant dans le présent manuel, ainsi qu'à toutes les lois et réglementations applicables. En cas de non-respect des instructions et avertissements figurant dans ce manuel, vous risquez de vous blesser ou de blesser d'autres personnes, d'endommager votre produit ou d'endommager d'autres biens à proximité. Le présent manuel produit, y compris les instructions, directives et avertissements, ainsi que la documentation associée peuvent faire l'objet de modifications et de mises à jour. Pour obtenir des informations actualisées sur le produit, veuillez consulter le site documents.dometic.com.

Sommaire

1 Signification des symboles 44
2 Consignes de sécurité 45
3 Usage conforme 45
4 Description technique 46
5 Exploitation du système 47
5.1 Utilisation de base 47
5.2 Menu HOME (menu principal) 51
5.3 Menu SETTINGS (réglages) 52
5.4 Menu WATER TANKS (réservoirs d'eau) 53
5.5 Menu LIGHTS (éclairage) 54
5.6 Menu BATTERY (batterie) 55
5.7 Menu CLIMATE (climatiseur) 57
5.8 Menu HEATING (chauffage) 58
5.9 Menu FRONT SHADE (pare-soleil) 59
6 Messages d'erreur et d'avertissement 59
7 Garantie 60
8 Retraitement 60
9 Caractéristiques techniques 60

1 Signification des symboles

AVERTISSEMENT !
Consignes de sécurité : indiquent une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.

REMARQUE
Informations complémentaires sur l'utilisation de ce produit.

2 Consignes de sécurité

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, les consignes générales de sécurité suivantes doivent être respectées afin d'éviter :

- une décharge électrique,
- un incendie,
- des blessures.

AVERTISSEMENT !

- **Les appareils électriques ne sont pas des jouets pour enfants !** Placez et utilisez l'appareil hors de leur portée.
- Les personnes (y compris les enfants) qui ne sont pas en mesure d'utiliser l'appareil en toute sécurité – que ce soit en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales ou bien par manque d'expérience ou de connaissances – ne sont pas autorisées à le faire, sauf si une personne garante de leur sécurité les surveille ou leur fournit des explications sur son utilisation.
- Utilisez l'appareil conformément à l'usage pour lequel il a été conçu.

3 Usage conforme

KTG smartCI 2.0 est un système de surveillance et de contrôle centralisé de la technologie embarquée de bus CI dans les véhicules de loisirs.

Ce produit convient uniquement à l'usage et à l'application prévus, conformément au présent manuel d'instructions.

Ce manuel fournit les informations nécessaires à l'installation et/ou à l'utilisation correcte du produit. Une installation, une utilisation ou un entretien inappropriés entraînera des performances insatisfaisantes et une éventuelle défaillance.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessure ou de dommage résultant :

- d'un montage ou d'un raccordement incorrect, y compris d'une surtension
- d'un entretien inadapté ou de l'utilisation de pièces de rechange autres que les pièces de rechange d'origine fournies par le fabricant
- de modifications apportées au produit sans autorisation explicite du fabricant

- d'usages différents de ceux décrits dans ce manuel.

Dometic se réserve le droit de modifier l'apparence et les spécifications produit.

4 Description technique

KTG smartCI 2.0 se compose d'une commande centralisée pour les consommateurs d'énergie de 12 V et les accessoires comme une distribution 12 V, une unité de commande d'éclairage, un climatiseur ou un chargeur de batterie. L'unité de commande est commandée par trois touches de capteur et un écran tactile. L'écran tactile sert également d'affichage des informations concernant les affichages d'état.

La technologie embarquée de bus CI envoie des informations et reçoit des commandes de fonctionnement et de contrôle.

Le nombre exact d'appareils pris en charge peut être consulté sur le site Web de KTG :

- Capteurs de température
- Jusqu'à 3 capteurs de batterie
- Chargeurs de batterie compatibles bus CI
- Climatiseur
- Système de chauffage
- Réservoir d'eau douce et d'eaux usées (avec alarme de niveau)
- Pare-soleil électriques

Le raccourci « Quick-Mode » permet d'enregistrer et de consulter deux préréglages pour les réglages favoris d'éclairage, de climatisation et de chauffage. Le mode jour et nuit affecte tous les préréglages mentionnés ci-dessus plus l'arrêt du ventilateur en cas de chargeurs de batterie compatibles bus CI actifs.

L'interrupteur principal permet d'allumer et d'éteindre les consommateurs 12 V prédéfinis et l'unité de commande de l'éclairage.

Le logiciel de la commande du système est mis à jour via une carte microSD.

5 Exploitation du système

5.1 Utilisation de base

Utilisation de l'écran tactile

Pos. dans fig. 1, page 3	Explication
1	Barre d'état
2	Panneau de commande
3	Barre de navigation
4	Touches du capteur

Vous pouvez accéder aux menus et effectuer les réglages comme suit :

- En appuyant sur les touches du capteur
- En appuyant sur un symbole dans la barre de navigation
- En appuyant sur un symbole à l'écran

Une fonction activée est indiquée par un fond de couleur.

Logique tactile

Si un seul réglage est disponible (p. ex. climatisation MARCHE/ARRÊT) :

➤ Appuyez sur l'icône tactile correspondante.

✓ Le réglage correspondant s'affiche.

Si plusieurs réglages sont disponibles (p. ex. modes du climatiseur ou vitesses du ventilateur) :

➤ Appuyez plusieurs fois sur l'icône tactile correspondante jusqu' à ce que le réglage souhaité soit atteint.

✓ Le réglage correspondant s'affiche.

Appel des menus

Pour accéder au menu souhaité, procédez comme suit :

➤ Appuyez sur l'icône correspondante dans la barre de navigation ou…

➤ … appuyez sur l'icône correspondante sur le panneau de contrôle.

✓ Le menu s'affiche.

Réglage des fonctions et des valeurs

➤ Appelez le menu détaillé correspondant.

➤ Appuyez sur ◁ ou ▷ pour sélectionner un paramètre.

➤ Appuyez sur + ou — pour augmenter ou diminuer une valeur.

➤ Appuyez sur △ ou ▽ pour augmenter ou diminuer une valeur.

➤ Appuyez sur ↵ pour revenir au menu précédent.

✓ Les fonctions et les valeurs réglées sont reprises par le système.

Utilisation les touches de capteur

Pos. dans fig. 2, page 3	Symbole	Explication
1		Ouvrir le menu principal HOME
2		Ouvrir le menu réglages SETTINGS
3		Interrupteur principal : Allumer et éteindre les consommateurs d'énergie de 12 V sélectionnés et l'unité de commande de l'éclairage.

Barre d'état

Symbole dans fig. 3, page 4	Indicateur d'état
28/11/17	Date
12.30	Heure
	Commutateur principal
	Raccordement 230 V
	La batterie complémentaire/de l'habitacle est chargée par l'alternateur du véhicule
	Charge/décharge de la batterie du véhicule
	Température extérieure
	Température intérieure

Barre de navigation

Symbole dans fig. 4, page 4	Ouvrir le menu
	WATER TANKS (réservoirs d'eau)
	LIGHTS (éclairage)
	SETTINGS (paramètres)
	BATTERY (batterie)
	HEATING (chauffage)
	CLIMATE ZONE 1 (climatiseur zone 1)
	CLIMATE ZONE 2 (climatiseur zone 2)
	FRONT SHADE (pare-soleil)
	INFO (information)
	Faire défiler la barre de navigation

5.2 Menu HOME (menu principal)

Symbole dans fig. 5, page 4	Explication
	Indicateur d'état des batteries :  Batterie de démarrage  Batterie complémentaire/de l'habitacle
	Affichage de l'état des réservoirs d'eau :  Réservoir d'eau douce  Réservoir d'eaux usées
	Pompe à eau : • Indicateur d'état • Logique tactile : MARCHE/ARRÊT
	Pare-soleil : • Indicateur d'état • Logique tactile : Menu détaillé FRONT SHADE
	Système de chauffage : • Indicateur d'état • Logique tactile : Menu détaillé HEATING
	Climatiseur zone 1 : • Indicateur d'état • Logique tactile : Menu détaillé CLIMATE 1
	Température zone 1 : • Indicateur d'état • Logique tactile : Menu détaillé réglage de la température
	Mode climat : • Indicateur d'état • Logique tactile : OFF (désactivé) /  (automatique) /  (chauffage) /  (climatiseur)
	Climatiseur zone 2 : • Indicateur d'état • Logique tactile : Menu détaillé CLIMATE 2
	Température zone 2 : • Indicateur d'état • Logique tactile : Menu détaillé réglage de la température

5.3 Menu SETTINGS (réglages)

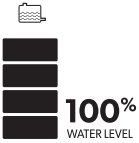
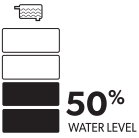
Éléments d'affichage et de commande Menu SETTINGS ( )

Symbole dans fig. 6, page 5	Explication
	Réglage de la date
	Réglage de l'heure
	Activation/désactivation de la fonction de réveil
	Réglage de l'heure du réveil
	Désactivation du signal d'alarme
	Décalage du zéro (offset) capteurs de température intérieure
	Décalage du zéro (offset) capteurs de température extérieure

REMARQUE
Le décalage du zéro (offset) permet de compenser les différentes valeurs des différents capteurs de température. Ces différences peuvent être dues aux tolérances de fabrication et à la position de montage.

5.4 Menu WATER TANKS (réservoirs d'eau)

Éléments d'affichage et de commande Menu WATER TANKS ( )

Symbole dans fig. 7, page 5	Explication
	Activer l'alarme de niveau de remplissage pour le réservoir d'eau propre : • Bip d'intervalle pendant le remplissage • Bip continu lorsque le réservoir est plein
	Niveau de remplissage du réservoir d'eau propre (FRESH WATER)
	Niveau de remplissage du réservoir d'eaux usées (GREY WATER)

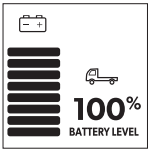
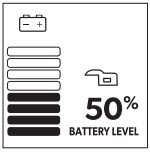
5.5 Menu LIGHTS (éclairage)

Éléments d'affichage et de commande Menu LIGHTS ( )

Symbole dans fig. 8, page 6	Explication
	Ambiance habitacle
	Plafond habitacle
	Ambiance zone de couchage
	Plafond zone de couchage
	Marche/arrêt éclairage de la cuisine
	Marche/arrêt éclairage de la salle de bains
	Activation de la veilleuse
	Marche/arrêt de toutes les lumières activées

5.6 Menu BATTERY (batterie)

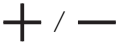
Éléments d'affichage et de commande Menu BATTERY ( )

Symbole dans fig. 9, page 6	Explication
	Batterie de démarrage : • Indicateur d'état • Logique tactile : Menu détaillé véhicule
	Batterie complémentaire/de l'habitacle: • Indicateur d'état • Logique tactile : Menu détaillé Batterie complémentaire/de l'habitacle
STATUS Ⓥ 12.3 V Ⓘ +6.3 A 12.5 H	Affichage de l'état dans le menu détaillé : • Tension • Intensité du courant pour la consommation de courant/ le courant de charge actuels • Temps de fonctionnement restant/temps de charge
	Menu détaillé : Paramètres
	Menu Détails : Commande du ventilateur du chargeur (si disponible)
	Enregistrer les paramètres/retour

Réglage du refroidissement de la batterie

Symbole dans fig. 10, page 7	Explication
	Commande du ventilateur du chargeur (si disponible)
	Le ventilateur du chargeur est désactivé
	Le ventilateur du chargeur est activé
	Activer le ventilateur du chargeur
	Enregistrer les paramètres/retour

Configuration du détecteur de batteries

Symbole dans fig. 11, page 7	Explication
	Sélection des paramètres
	Réglage de la valeur
	Enregistrement des paramètres/retour
080 Ah	Capacité de la batterie
AGM/GEL/STD	Type de piles : AGM GEL STD = Standard (batterie normale au plomb-acide)

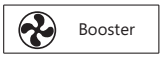
5.7 Menu CLIMATE (climatiseur)

Éléments d'affichage et de commande Menu CLIMATE (❄)

Symbole dans fig. 12, page 8	Explication
	Climatiseur : • Indicateur d'état • Logique tactile : MARCHE/ARRÊT
	Température ambiante : • Affichage d'état de la température définie • Logique tactile : Menu détaillé
	Vitesse des ventilateurs • Indicateur d'état • Logique tactile : OFF / min / mid / max / boost
	Mode climat : • Indicateur d'état • Logique tactile : Auto / Fan / Dry / Heat (FreshJet/ FreshWell)

5.8 Menu HEATING (chauffage)

Éléments d'affichage et de commande Menu HEATING ( )

Symbole dans fig. 13, page 8	Explication
	Système de chauffage : • Indicateur d'état • Logique tactile : MARCHE/ARRÊT
	Température ambiante : • Affichage d'état de la température définie • Logique tactile : Menu détaillé
	Température de l'eau : • Indicateur d'état • Logique tactile Truma : OFF / 45° C / 60° C • Logique tactile ALDE : OFF / 50° C / 65° C
	Support par gaz : • Indicateur d'état • Logique tactile : MARCHE/ARRÊT
	Réglage courant source d'énergie
	Réglage du booster (uniquement Alde)

Symbole dans fig. 14, page 9	Explication Booster (uniquement Alde)
	Mise en marche/arrêt du booster dans l'habitacle
	Mise en marche/arrêt du booster dans la zone de couchage
	Mise en marche/arrêt du booster dans la salle de bains
	Utilisation de l'air chaud du compartiment moteur

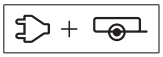
5.9 Menu FRONT SHADE (pare-soleil)

Éléments d'affichage et de commande Menu FRONT SHADE ( )

Symbole dans fig. 15, page 9	Explication
	Ouverture du pare-soleil
	Fermeture du pare-soleil
	Mode pare-soleil
	Mode vie privée

6 Messages d'erreur et d'avertissement

AVERTISSEMENT !
Débranchez la prise de courant 230 V du véhicule avant de démarrer.

Écran	Cause	Solution
 + avertisseur sonore	Le câble d'alimentation 230 V est branché et le contact est mis.	➤ Débranchez la prise de courant 230 V du véhicule ou coupez le contact.
 + Signal acoustique permanent	Le niveau de remplissage du réservoir d'eau douce est atteint.	➤ Arrêtez la pompe.

7 Garantie

La période de garantie légale s'applique. Si le produit est défectueux, contactez votre revendeur ou la filiale locale du fabricant (voir dometic.com/dealer).

Pour toutes réparations ou autres prestations de garantie, veuillez joindre au produit les documents suivants :

- une copie de la facture avec la date d'achat
- un motif de réclamation ou une description du dysfonctionnement

Notez que toute réparation effectuée par une personne non agréée peut présenter un risque de sécurité et annuler la garantie.

8 Retraitement



- ➤ Dans la mesure du possible, jetez les emballages dans les conteneurs de déchets recyclables prévus à cet effet.
- ➤ Pour éliminer définitivement le produit, contactez le centre de recyclage le plus proche ou votre revendeur spécialisé afin de vous informer sur les dispositions relatives au retraitement des déchets.

9 Caractéristiques techniques

	KTG smartCI 2.0
Réf. :	9600015625
Tension nominale d'entrée :	12 V⎓
Température ambiante de service :	–20°C à+70°C
Consommation de courant (unité de commande) Fonctionnement normal : Mode veille :	 ≤ 220 mA 30 – 40 mA
Dimensions écran en mm :	160 x 100 x 20
Contrôle/certificat :	E1

Lea atentamente estas instrucciones y siga las indicaciones, directrices y advertencias incluidas en este manual para asegurarse de que instala, usa y mantiene correctamente el producto en todo momento. Estas instrucciones DEBEN permanecer con este producto.

Al usar el producto, usted confirma que ha leído cuidadosamente todas las instrucciones, directrices y advertencias, y que entiende y acepta cumplir los términos y condiciones aquí establecidos. Usted se compromete a usar este producto solo para el propósito y la aplicación previstos y de acuerdo con las instrucciones, directrices y advertencias establecidas en este manual del producto, así como de acuerdo con todas las leyes y reglamentos aplicables. La no lectura e incumplimiento de las instrucciones y advertencias aquí expuestas puede causarle lesiones a usted o a terceros, daños en el producto o daños en otras propiedades cercanas. Este manual del producto, incluyendo las instrucciones, directrices y advertencias, y la documentación relacionada, pueden estar sujetos a cambios y actualizaciones. Para obtener información actualizada sobre el producto, visite la página documents.dometic.com.

Índice

1 Explicación de los símbolos 61
2 Indicaciones de seguridad 62
3 Uso adecuado 62
4 Descripción técnica 63
5 Manejo del sistema 64
5.1 Manejo básico 64
5.2 Menú HOME (menú principal) 68
5.3 Menú SETTINGS (ajustes) 69
5.4 Menú WATER TANKS (tanques de agua) 70
5.5 Menú LIGHTS (iluminación) 71
5.6 Menú BATTERY (batería) 72
5.7 Menú CLIMATE (aire acondicionado) 74
5.8 Menú HEATING (calefacción) 75
5.9 Menú FRONT SHADE (parasol) 76
6 Avisos de averías y advertencia 76
7 Garantía 77
8 Gestión de residuos 77
9 Datos técnicos 77

1 Explicación de los símbolos



¡ADVERTENCIA!
Información de seguridad: Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.



NOTA
Información adicional para el manejo del producto.

2 Indicaciones de seguridad

Al utilizar aparatos eléctricos, respete las siguientes normas básicas de seguridad para protegerse de:

- descargas eléctricas
- peligro de incendio
- lesiones



¡ADVERTENCIA!

- **Los aparatos eléctricos no son juguetes.**
  Mantenga y utilice el aparato fuera del alcance de los niños.
- No deben utilizar este producto sin la vigilancia o las instrucciones de una persona responsable las personas (incluidos los niños) que, debido a sus capacidades físicas, sensoriales o mentales, a su falta de experiencia o a desconocimiento, no puedan utilizar el producto de forma segura.
- Utilice el aparato solo para aquellos fines para los que ha sido concebido.

3 Uso adecuado

KTG smartCI 2.0 es un sistema para monitoreo y control centralizado de tecnología de a bordo basada en BUS CI en vehículos de recreo.

Este producto solo es apto para el uso previsto y la aplicación de acuerdo con estas instrucciones.

Este manual proporciona la información necesaria para la correcta instalación y/o funcionamiento del producto. Una instalación deficiente y/o un uso y mantenimiento inadecuados conllevan un rendimiento insatisfactorio y posibles fallos.

El fabricante no se hace responsable de ninguna lesión o daño en el producto ocasionados por:

- Un montaje o conexión incorrectos, incluido un exceso de tensión
- Un mantenimiento incorrecto o el uso de piezas de repuesto distintas de las originales proporcionadas por el fabricante

- Modificaciones realizadas en el producto sin el expreso consentimiento del fabricante
- Uso con una finalidad distinta de la descrita en las instrucciones

Dometic se reserva el derecho de cambiar la apariencia y las especificaciones del producto.

4 Descripción técnica

KTG smartCI 2.0 está compuesto por una unidad de control centralizada para aparatos conectados de 12 V y componentes de accesorios como p. ej. una distribución de 12 V, una unidad de control de iluminación, un equipo de aire acondicionado o un cargador. La unidad de control se maneja mediante tres teclas de sensores y una pantalla táctil. La pantalla táctil sirve al mismo tiempo para la visualización de indicaciones de estado.

La tecnología de a bordo basada en BUS CI envía información y recibe órdenes de mando y control.

En la página de Internet de KTG encontrará la cantidad exacta de aparatos compatibles:

- Sensores de temperatura
- Hasta 3 sensores de batería
- Cargadores de batería compatibles con BUS CI
- Equipo de aire acondicionado
- Sistema de calefacción
- Tanque de agua dulce y de aguas negras (con alarma de altura de llenado)
- Parasol eléctrico

A través del acceso rápido "Quick-Mode" se pueden guardar y acceder respectivamente a dos ajustes por defecto favoritos de iluminación, equipo de aire acondicionado y calefacción. El modo de día y noche influye sobre todos en los ajustes por defecto mencionados anteriormente además de en la desconexión del ventilador en cargadores activos compatibles con BUS CI.

Mediante el interruptor principal se pueden activar y desactivar aparatos conectados de 12 V predefinidos y la unidad de control de iluminación.

El software de control del sistema se actualiza a través de una tarjeta microSD.

5 Manejo del sistema

5.1 Manejo básico

Uso de la pantalla táctil

Pos. en fig. 1, página 3	Explicación
1	Barra de estado
2	Panel de mando
3	Lista de navegación
4	Teclas de sensores

Usted puede acceder a los menús y realizar ajustes de la siguiente manera:

- tocando las teclas de sensores
- tocando un símbolo en la barra de navegación
- tocando un símbolo en la pantalla

Una función activada se indica mediante un fondo resaltado.

Lógica táctil

Si solo hay disponible un ajuste (p. ej. equipo de aire acondicionado ON/OFF):

➤ Pulse el símbolo táctil correspondiente.

✓ Se muestra el ajuste respectivo.

Si hay disponibles varias posibilidades de ajuste (p. ej. modos de equipo de aire acondicionado o velocidades de ventilador):

➤ Pulse varias veces el símbolo táctil correspondiente hasta obtener el ajuste deseado.

✓ Se muestra el ajuste respectivo.

Activación de menús

Para activar el menú deseado proceda de la siguiente manera:

➤ Pulse el símbolo correspondiente en la barra de navegación o…

➤ … pulse el símbolo correspondiente en el campo de mando.

✓ Se muestra el menú.

Ajuste de funciones y valores

➤ Active el menú detallado correspondiente.

➤ Pulse ◁ o ▷ para seleccionar un parámetro.

➤ Pulse + o — para aumentar o para reducir un valor.

➤ Pulse △ o ▽ para aumentar o para reducir un valor.

➤ Pulse ↵ para regresar al menú anterior.

✓ Las funciones y los valores ajustados son asumidos por el sistema.

Uso de teclas de sensores

Pos. en fig. 2, página 3	Símbolo	Explicación
1		Abra el menú principal HOME
2		Abra el menú ajustes SETTINGS
3		Interruptor principal: Conectar y desconectar los aparatos conectados de 12 V seleccionados y la unidad de control de luces

Barra de estado

Símbolo en fig. 3, página 4	Indicación de estado
28/11/17	Fecha
12.30	Hora
	Conexión Gateway Cloud
	Conexión de 230 V
	La batería de la carrocería/del habitáculo se carga mediante el dinamo del vehículo
	La batería del vehículo se carga/se descarga
	Temperatura exterior
	Temperatura interior

Lista de navegación

Símbolo en fig. 4, página 4	Activar menú
	WATER TANKS (tanques de agua)
	LIGHTS (iluminación)
	SETTINGS (ajustes)
	BATTERY (batería)
	HEATING (calefacción)
	CLIMATE ZONE 1 (aire acondicionado zona 1)
	CLIMATE ZONE 2 (aire acondicionado zona 2)
	FRONT SHADE (parasol)
	INFO (información)
	Desplazarse por la barra de navegación

5.2 Menú HOME (menú principal)

Símbolo en fig. 5, página 4	Explicación
	Indicación de estado de baterías:  Batería de arranque  Batería de carrocería/habitáculo
	Indicación de estado del tanque de agua:  Tanque de agua dulce  Tanque de aguas residuales
	Bomba de agua: • Indicación de estado • Lógica táctil: CONECTADO/DESCONECTADO
	Parasol: • Indicación de estado • Lógica táctil: Menú detallado FRONT SHADE
	Sistema de calefacción: • Indicación de estado • Lógica táctil: Menú detallado HEATING
	Aire acondicionado zona 1: • Indicación de estado • Lógica táctil: Menú detallado CLIMATE 1
	Temperatura zona 1: • Indicación de estado • Lógica táctil: Menú detallado Ajustar temperatura
	Modo de climatización: • Indicación de estado • Lógica táctil: OFF (desconectado) /  (automático) /  (calefacción) /  (aire acondicionado)
	Aire acondicionado zona 2: • Indicación de estado • Lógica táctil: Menú detallado CLIMATE 2
	Temperatura zona 2: • Indicación de estado • Lógica táctil: Menú detallado Ajustar temperatura

5.3 Menú SETTINGS (ajustes)

Elementos de visualización y mando de menú SETTINGS ( )

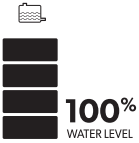
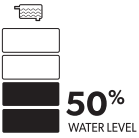
Símbolo en fig. 6, página 5	Explicación
	Ajustar la fecha
	Ajustar la hora
	Activar/desactivar función de despertador
	Activar hora de despertador
	Desactivar señal de despertador
	Desplazamiento de punto cero (offset) de sensores de temperatura interior
	Desplazamiento de punto cero (offset) de sensores de temperatura exterior



NOTA
Mediante el desplazamiento de punto cero (offset) se pueden compensar diferentes valores de distintos sensores de temperatura. Estas diferencias pueden surgir a través de tolerancias de fabricación y de la posición de montaje.

5.4 Menú WATER TANKS (tanques de agua)

Elementos de visualización y mando de menú WATER TANKS ( )

Símbolo en fig. 7, página 5	Explicación
	Activar la alarma de altura de llenado para el tanque de agua dulce: • Pitido intermitente durante el llenado • Pitido constante cuando el tanque está lleno
	Altura de llenado del tanque de agua dulce (FRESH WATER)
	Altura de llenado del tanque de aguas negras (GREY WATER)

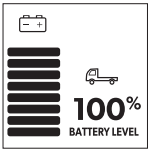
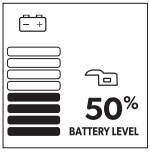
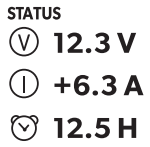
5.5 Menú LIGHTS (iluminación)

Elementos de visualización y mando de menú LIGHTS ( )

Símbolo en fig. 8, página 6	Explicación
	Ambiente de habitáculo
	Techo de habitáculo
	Ambiente de dormitorio
	Techo de dormitorio
	Conectar/desconectar iluminación de cocina
	Conectar/desconectar iluminación de cuarto de baño
	Activar lamparilla de noche
	Conectar/desconectar todas las luces activadas

5.6 Menú BATTERY (batería)

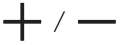
Elementos de visualización y mando de menú BATTERY ( )

Símbolo en fig. 9, página 6	Explicación
	Batería de arranque: • Indicación de estado • Lógica táctil: Menú detallado de vehículo
	Batería de carrocería/habitáculo: • Indicación de estado • Lógica táctil: Menú detallado de batería de carrocería/habitáculo
	Indicación de estado en menú detallado: • Tensión • Intensidad de corriente con el consumo de corriente/corriente de carga actual • Tiempo de funcionamiento/de carga restante
	Menú detallado: Ajustes
	Menú de detalles: Control del ventilador del cargador (en caso de estar disponible)
	Guardar/restablecer ajustes

Ajuste de refrigeración de batería

Símbolo en fig. 10, página 7	Explicación
	Control del ventilador del cargador (en caso de estar disponible)
	El ventilador del cargador está desconectado
	El ventilador del cargador está conectado
	Conectar el ventilador del cargador
	Guardar/restablecer ajustes

Ajustar el sensor de la batería

Símbolo en fig. 11, página 7	Explicación
	Seleccionar parámetro
	Ajustar valor
	Guardar/restablecer ajustes
080 Ah	Capacidad de batería
AGM/GEL/STD	Tipo de batería: AGM GEL STD = Estándar (batería convencional de plomo-ácido)

5.7 Menú CLIMATE (aire acondicionado)

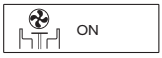
Elementos de visualización y mando de menú CLIMATE (❄)

Símbolo en fig. 12, página 8	Explicación
	Equipo de aire acondicionado: • Indicación de estado • Lógica táctil: CONECTADO/DESCONECTADO
	Temperatura ambiente: • Indicación de estado de la temperatura establecida • Lógica táctil: Menú detallado
	Velocidad del ventilador • Indicación de estado • Lógica táctil: OFF / min / mid / max / boost
	Modo de climatización: • Indicación de estado • Lógica táctil: Auto / Fan / Dry / Heat (FreshJet/ FreshWell)

5.8 Menú HEATING (calefacción)

Elementos de visualización y mando de menú HEATING ( )

Símbolo en fig. 13, página 8	Explicación
	Sistema de calefacción: • Indicación de estado • Lógica táctil: CONECTADO/ DESCONECTADO
	Temperatura ambiente: • Indicación de estado de la temperatura establecida • Lógica táctil: Menú detallado
	Temperatura del agua: • Indicación de estado • Lógica táctil Truma: OFF / 45° C / 60° C • Lógica táctil ALDE: OFF / 50° C / 65° C
	Soporte de gas: • Indicación de estado • Lógica táctil: CONECTADO/ DESCONECTADO
	Ajustar fuente de energía corriente
	Ajustar booster (solo Alde)

Símbolo en fig. 14, página 9	Explicación de booster (solo Alde)
	Conectar/desconectar booster en habitáculo
	Conectar/desconectar booster en dormitorio
	Conectar/desconectar booster en cuarto de baño
	Utilizar aire caliente del compartimento del motor

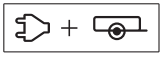
5.9 Menú FRONT SHADE (parasol)

Elementos de visualización y mando de menú FRONT SHADE ( )

Símbolo en fig. 15, página 9	Explicación
	Abrir parasol
	Cerrar parasol
	Modo parasol
	Modo privacidad

6 Avisos de averías y advertencia

¡ADVERTENCIA!
Desconecte el enchufe de 230 V del vehículo antes de ponerse en marcha.

Pantalla	Causa	Solución
 + señal acústica	El cable de red de 230 V está conectado y el encendido está activado.	➤ Desconecte el enchufe de 230 V del vehículo o desactive el encendido.
 + señal acústica permanente	Se ha alcanzado la altura de llenado en el depósito de agua dulce.	➤ Desactive la bomba.

7 Garantía

Se aplica el período de garantía estipulado por la ley. Si el producto está defectuoso, contacte con el punto de venta o con la sucursal del fabricante en su país (visite dometic.com/dealer).

Para tramitar la reparación y la garantía, incluya los siguientes documentos cuando envíe el producto:

- Una copia de la factura con fecha de compra
- El motivo de la reclamación o una descripción de la avería

Tenga en cuenta que una reparación por medios propios o no profesionales puede tener consecuencias de seguridad y suponer la anulación de la garantía.

8 Gestión de residuos



- ➤ Si es posible, deseche el material de embalaje en el contenedor de reciclaje adecuado.
- ➤ Consultar con un punto limpio o con un distribuidor especializado para obtener más información sobre cómo eliminar el producto de acuerdo con las normativas aplicables de eliminación.

9 Datos técnicos

	KTG smartCI 2.0
N.° de art.:	9600015625
Tension nominal de entrada:	12 V⎓
Temperatura ambiente para el funcionamiento:	–20°C a+70°C
Consumo de corriente (unidad de control) Funcionamiento normal: Modo standby:	 ≤ 220 mA 30 – 40 mA
Dimensiones de pantalla en mm:	160 x 100 x 20
Homologación/certificado:	E1

Si prega di leggere attentamente e di seguire tutte le istruzioni, le linee guida e le avvertenze incluse in questo manuale del prodotto, al fine di garantire che il prodotto venga sempre installato, utilizzato e mantenuto nel modo corretto. Queste istruzioni DEVONO essere conservate insieme al prodotto.

Utilizzando il prodotto, l'utente conferma di aver letto attentamente tutte le istruzioni, le linee guida e le avvertenze e di aver compreso e accettato di rispettare i termini e le condizioni qui espressamente indicati. L'utente accetta di utilizzare questo prodotto solo per lo scopo e l'applicazione previsti e in conformità con le istruzioni, le linee guida e le avvertenze indicate nel presente manuale del prodotto, nonché in conformità con tutte le leggi e i regolamenti applicabili. La mancata lettura e osservanza delle istruzioni e delle avvertenze qui espressamente indicate può causare lesioni personali e a terzi, danni al prodotto o ad altre proprietà nelle vicinanze. Il presente manuale del prodotto, comprese le istruzioni, le linee guida e le avvertenze e la relativa documentazione possono essere soggetti a modifiche e aggiornamenti. Per informazioni aggiornate sul prodotto, si prega di visitare il sito documents.dometic.com.

Contenuto

1 Spiegazione dei simboli 78
2 Istruzioni per la sicurezza 79
3 Conformità d'uso 79
4 Descrizione tecnica 80
5 Uso del sistema 81
5.1 Indicazioni fondamentali per l'uso 81
5.2 Menu HOME (menu principale) 84
5.3 Menu SETTINGS (impostazioni) 85
5.4 Menu WATER TANKS (serbatoi d'acqua) 87
5.5 Menu LIGHTS (luci di bordo) 88
5.6 Menu BATTERY (batteria) 89
5.7 Menu CLIMATE (aria condizionata) 91
5.8 Menu HEATING (riscaldamento) 92
5.9 Menu FRONT SHADE (parasole) 93
6 Segnalazioni di guasto e di avviso 93
7 Garanzia 94
8 Smaltimento 94
9 Specifiche tecniche 94

1 Spiegazione dei simboli

AVVERTENZA!
Istruzione per la sicurezza: indica una situazione di pericolo che, se non evitata, può provocare lesioni gravi o mortali.

NOTA
Informazioni supplementari relative all'impiego del prodotto.

2 Istruzioni per la sicurezza

Durante l'uso di apparecchi elettrici attenersi alle seguenti misure di sicurezza fondamentali per proteggersi da:

- scosse elettriche
- pericolo di incendio
- lesioni

AVVERTENZA!

- **Gli elettrodomestici non sono giocattoli!**
  Conservare e utilizzare il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.
- Le persone (bambini inclusi) che, a causa delle proprie capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure della propria inesperienza o scarsa conoscenza, non sono in grado di utilizzare il prodotto in modo sicuro, devono evitare di utilizzare questo prodotto se non in presenza e seguendo le istruzioni di una persona per loro responsabile.
- Utilizzare l'apparecchio solamente in conformità alla destinazione prevista.

3 Conformità d'uso

KTG smartCI 2.0 è un sistema per il monitoraggio e il comando centrale degli impianti elettrici basati su CI-BUS e installati a bordo di veicoli ricreazionali.

Questo prodotto è adatto solo per l'uso e l'applicazione previsti in conformità con le presenti istruzioni.

Il presente manuale fornisce le informazioni necessarie per la corretta installazione e/o il funzionamento del prodotto. Un'installazione errata e/o un utilizzo o una manutenzione impropri comporteranno prestazioni insoddisfacenti e un possibile guasto.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali lesioni o danni al prodotto che derivino da:

- montaggio o collegamento non corretti, compresa la sovratensione
- manutenzione non corretta o uso di ricambi diversi da quelli originali forniti dal produttore
- modifiche al prodotto senza esplicita autorizzazione del produttore

- impiego per scopi diversi da quelli descritti nel presente manuale.

Dometic si riserva il diritto di modificare l'aspetto e le specifiche del prodotto.

4 Descrizione tecnica

KTG smartCI 2.0 si compone di una unità di controllo centrale per utenze da 12 V e parti accessorie quali una distribuzione da 12 V, una unità di controllo luce, aria condizionata o un caricabatterie. L'unità di controllo viene comandata tramite tre tasti con sensori e uno schermo tattile che funge contemporaneamente da display informativo per la visualizzazione di stati operativi.

Gli impianti elettrici installati a bordo e basati su CI BUS inviano informazioni e ricevono comandi operativi e di controllo.

Il numero esatto di dispositivi supportati è consultabile sulla presenza Internet di KTG:

- Sensori di temperatura
- Fino a 3 sensori a batteria
- Caricabatteria compatibili con CI BUS
- Aria condizionata
- Sistema di riscaldamento
- Serbatoi di acqua dolce e di scarico (con allarme per livello di riempimento)
- Alette parasole elettriche

L'accesso rapido "Quick-Mode" consente di memorizzare e richiamare due valori preimpostati rispettivamente per le impostazioni relative a luce, aria condizionata e riscaldamento. La modalità giorno/notte influenza tutte le preimpostazioni suddette, oltre alla disattivazione della ventola con caricabatterie attivi e compatibili con CI BUS.

L'interruttore principale consente di attivare e disattivare utenze da 12 V predefinite e l'unità di controllo della luce.

Il software per il comando del sistema viene aggiornato tramite una scheda microSD.

5 Uso del sistema

5.1 Indicazioni fondamentali per l'uso

Uso dello schermo tattile

Pos. in fig. 1, pagina 3	Spiegazione
1	Barra di stato
2	Pannello di controllo
3	Barra di navigazione
4	Tasti con sensori

È possibile richiamare menu e impostazioni attraverso le seguenti modalità:

- toccando i tasti con sensori
- toccando un simbolo nella barra di navigazione
- toccando un simbolo nel display

Una funzione attivata è visualizzata da un'evidenziazione con colore.

Logica Touch

Se è disponibile una sola impostazione (ad esempio aria condizionata ON/OFF):

➤ Premere il simbolo Touch corrispondente.

✓ Viene visualizzata l'impostazione corrispondente.

Se sono disponibili più possibilità di impostazione, (ad es. modalità aria condizionata o velocità della ventola):

➤ Premere più volte il simbolo Touch corrispondente fino ad avere l'impostazione desiderata.

✓ Viene visualizzata l'impostazione corrispondente.

Richiamo dei menu

Per richiamare il menu desiderato, procedere nel modo seguente:

➤ Premere il simbolo corrispondente nella barra di navigazione o …

➤ … premere il simbolo corrispondente sul pannello di controllo.

✓ Viene visualizzato il menu.

Impostazione di funzioni e valori

➤ Richiamare il menu dettagliato corrispondente.

➤ Premere ◁ o ▷ per scegliere un parametro.

➤ Premere + o — per aumentare o diminuire un valore.

➤ Premere △ o ▽ per aumentare o diminuire un valore.

➤ Premere ↵ per tornare al menu precedente.

✓ Le funzioni e i valori impostati sono accettati dal sistema.

Utilizzo dei tasti con sensori

Pos. in fig. 2, pagina 3	Simbolo	Spiegazione
1		Aprire il menu principale HOME
2		Aprire il menu delle impostazioni SETTINGS
3		Interruttore principale: Accendere e spegnere utenze da 12 V selezionate e l'unità di controllo della luce

Barra di stato

Simbolo in fig. 3, pagina 4	Indicazione di stato
28/11/17	Data
12.30	Ora
	Interruttore principale
	Collegamento da 230 V
	La batteria per l'abitacolo è caricata dall'alternatore del veicolo
	La batteria del veicolo carica/scarica
	Temperatura esterna
	Temperatura interna

Barra di navigazione

Simbolo in fig. 4, pagina 4	Richiamo del menu
	WATER TANKS (serbatoi d'acqua)
	LIGHTS (luci di bordo)
	SETTINGS (impostazioni)
	BATTERY (batteria)
	HEATING (riscaldamento)

Simbolo in fig. 4, pagina 4	Richiamo del menu
	CLIMATE ZONE 1 (aria condizionata zona 1)
	CLIMATE ZONE 2 (aria condizionata zona 2)
	FRONT SHADE (aletta parasole)
	INFO (informazione)
	Scorrere la barra di navigazione

5.2 Menu HOME (menu principale)

Simbolo in fig. 5, pagina 4	Spiegazione
	Indicazione di stato batterie:  Batteria di avviamento  Batteria per l'abitacolo
	Indicazione di stato serbatoi d'acqua:  Serbatoio acqua dolce  Serbatoio acqua di scarico
	Pompa dell'acqua: • Indicazione di stato • Logica Touch: ON/OFF
	Parasole: • Indicazione di stato • Logica Touch: Menu dettagliato FRONT SHADE
	Sistema di riscaldamento: • Indicazione di stato • Logica Touch: Menu dettagliato HEATING

Simbolo in fig. 5, pagina 4	Spiegazione
	Aria condizionata zona 1: • Indicazione di stato • Logica Touch: Menu dettagliato CLIMATE 1
	Temperatura zona 1: • Indicazione di stato • Logica Touch: Menu dettagliato impostazione temperatura
	Modalità climatica: • Indicazione di stato • Logica Touch: OFF (spento) / (automatico) /  (riscaldamento) /  (aria condizionata)
	Aria condizionata zona 2: • Indicazione di stato • Logica Touch: Menu dettagliato CLIMATE 2
	Temperatura zona 2: • Indicazione di stato • Logica Touch: Menu dettagliato impostazione temperatura

5.3 Menu SETTINGS (impostazioni)

Elementi di visualizzazione e di comando menu SETTINGS (⚙)

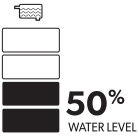
Simbolo in fig. 6, pagina 5	Spiegazione
	Imposta la data
	Impostazione dell'ora

Simbolo in fig. 6, pagina 5	Spiegazione
	Attivare/disattivare funzione sveglia
	Impostare orario sveglia
	Spegnere segnale sveglia
	Spostamento del punto zero (offset) sensori temperatura interna
	Spostamento del punto zero (offset) sensori temperatura esterna

NOTA
Lo spostamento del punto zero (offset) consente di compensare valori differenti di diversi sensori di temperatura. Tali differenze possono verificarsi a causa delle tolleranze di fabbricazione e della posizione di montaggio.

5.4 Menu WATER TANKS (serbatoi d'acqua)

Elementi di visualizzazione e di comando menu WATER TANKS ( )

Simbolo in fig. 7, pagina 5	Spiegazione
	Attivare l'allarme del livello di riempimento per il serbatoio dell'acqua dolce: • segnale acustico intermittente durante il riempimento • segnale acustico permanente quando il serbatoio è pieno
	Livello di riempimento serbatoio acqua dolce (FRESH WATER)
	Livello di riempimento serbatoio acqua di scarico (GREY WATER)

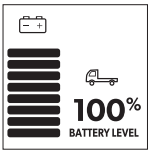
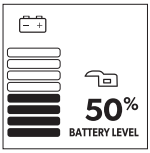
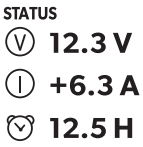
5.5 Menu LIGHTS (luci di bordo)

Elementi di visualizzazione e di comando menu LIGHTS ( )

Simbolo in fig. 8, pagina 6	Spiegazione
	Zona giorno ambiente
	Zona giorno soffitto
	Zona notte ambiente
	Zona notte soffitto
	Accendere/spegnere illuminazione cucina
	Accendere/spegnere illuminazione bagno
	Attivare luce notturna
	Accendere/spegnere tutte le luci attive

5.6 Menu BATTERY (batteria)

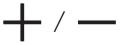
Elementi di visualizzazione e di comando menu BATTERY ( )

Simbolo in fig. 9, pagina 6	Spiegazione
	Batteria di avviamento: • Indicazione di stato • Logica Touch: Menu dettagliato veicolo
	Batteria dell'abitacolo: • Indicazione di stato • Logica Touch: Menu dettagliato batteria dell'abitacolo
	Indicazione di stato nel menu dettagliato: • Tensione • Intensità di corrente con l'attuale corrente assorbita/ corrente di carica • Tempo di funzionamento/di carica residuo
	Menu dettagliato: Impostazioni
	Menu dettagli: controllo ventola caricabatteria (se disponibile)
	Memorizza impostazioni/indietro

Impostazione della refrigerazione della batteria

Simbolo in fig. 10, pagina 7	Spiegazione
	Controllo ventola caricabatteria (se disponibile)
	Ventola caricabatteria spenta
	Ventola caricabatteria accesa
	Accensione ventola caricabatteria
	Memorizza impostazioni/indietro

Impostazione del sensore della batteria

Simbolo in fig. 11, pagina 7	Spiegazione
	Selezionare parametri
	Impostare valore
	Memorizza impostazioni/indietro
080 Ah	Capacità della batteria
AGM/GEL/STD	Tipo di batteria: AGM GEL STD = standard (normale batteria umida al piombo-acido)

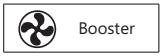
5.7 Menu CLIMATE (aria condizionata)

Elementi di visualizzazione e di comando menu CLIMATE (❄)

Simbolo in fig. 12, pagina 8	Spiegazione
	Aria condizionata: • Indicazione di stato • Logica Touch: ON/OFF
	Temperatura ambiente: • Indicazione di stato della temperatura stabilita • Logica Touch: Menu dettagliato
	Velocità della ventola • Indicazione di stato • Logica Touch: OFF / min / mid / max / boost
	Modalità climatica: • Indicazione di stato • Logica Touch: Auto / Fan / Dry / Heat (FreshJet/ FreshWell)

5.8 Menu HEATING (riscaldamento)

Elementi di visualizzazione e di comando menu HEATING ( )

Simbolo in fig. 13, pagina 8	Spiegazione
	Sistema di riscaldamento: • Indicazione di stato • Logica Touch: ON/OFF
	Temperatura ambiente: • Indicazione di stato della temperatura stabilita • Logica Touch: Menu dettagliato
	Temperatura dell'acqua: • Indicazione di stato • Logica Touch Truma: OFF / 45° C / 60° C • Logica Touch ALDE: OFF / 50° C / 65° C
	Supporto gas: • Indicazione di stato • Logica Touch: ON/OFF
	Impostare fonte energetica corrente elettrica
	Impostare booster (solo Alde)

Simbolo in fig. 14, pagina 9	Spiegazione booster (solo Alde)
	Accendere/spegnere booster in zona giorno
	Accendere/spegnere booster in zona notte
	Accendere/spegnere booster in bagno
	Utilizzare aria calda da vano motore

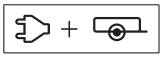
5.9 Menu FRONT SHADE (parasole)

Elementi di visualizzazione e di comando menu FRONT SHADE ( )

Simbolo in fig. 15, pagina 9	Spiegazione
	Aprire parasole
	Chiudere parasole
	Modalità parasole
	Modalità privacy

6 Segnalazioni di guasto e di avviso

AVVERTENZA!
Scollegare la spina di alimentazione da 230 V dal veicolo prima di partire.

Display	Causa	Risoluzione
 + segnale acustico	La spina di alimentazione da 230 V è collegata e l'accensione accesa.	➤ Scollegare la spina di alimentazione da 230 V dal veicolo o spegnere l'accensione.
 + segnale acustico permanente	È stato raggiunto il livello di riempimento massimo nel serbatoio dell'acqua dolce.	➤ Spegnere la pompa.

7 Garanzia

Vale il termine di garanzia previsto dalla legge. Se il prodotto è difettoso, contattare il rivenditore di fiducia o la filiale del fabbricante nel proprio Paese (vedi dometic.com/dealer).

Per la gestione della riparazione e della garanzia è necessario inviare la seguente documentazione insieme al prodotto:

- una copia della ricevuta con la data di acquisto,
- il motivo della richiesta o la descrizione del guasto.

Tenere presente che le riparazioni eseguite in autonomia o da personale non professionista possono avere conseguenze sulla sicurezza e invalidare la garanzia.

8 Smaltimento



➤ Smaltire il materiale di imballaggio possibilmente negli appositi contenitori di riciclaggio.

➤ Consultare il centro locale di riciclaggio o il rivenditore specializzato per informazioni su come smaltire il prodotto secondo le norme sullo smaltimento applicabili.

9 Specifiche tecniche

	KTG smartCI 2.0
N. art:	9600015625
Tensione nominale di ingresso:	12 V⎓
Funzionamento temperatura ambiente:	–20°C a+70°C
Potenza assorbita (unità di controllo) Modalità standard: Funzionamento in stand-by:	 ≤ 220 mA 30 – 40 mA
Dimensioni display in mm:	160 x 100 x 20
Certificazione/certificati:	E1

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en volg alle instructies, richtlijnen en waarschuwingen in deze handleiding op om ervoor te zorgen dat u het product te allen tijde op de juiste manier installeert, gebruikt en onderhoudt. Deze gebruiksaanwijzing MOET bij dit product bewaard worden.

Door het product te gebruiken, bevestigt u hierbij dat u alle instructies, richtlijnen en waarschuwingen zorgvuldig hebt gelezen en dat u de voorwaarden zoals hierin beschreven begrijpt en accepteert. U gaat ermee akkoord dit product alleen te gebruiken voor het beoogde doel en de beoogde toepassing en in overeenstemming met de instructies, richtlijnen en waarschuwingen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing en in overeenstemming met de geldende wet- en regelgeving. Het niet lezen en opvolgen van de hierin beschreven instructies en waarschuwingen kan leiden tot letsel voor uzelf en anderen, schade aan uw product of schade aan andere eigendommen in de omgeving. Deze gebruiksaanwijzing, met inbegrip van de instructies, richtlijnen en waarschuwingen, en de bijbehorende documentatie kan onderhevig zijn aan wijzigingen en updates. Actuele productinformatie vindt u op documents.dometic.com.

Inhoud

1 Verklaring van de symbolen 95

2 Veiligheidsinstructies 96

3 Reglementair gebruik 96

4 Technische beschrijving 97

5 Systeem bedienen 98
- 5.1 Algemene bediening 98
- 5.2 Menu HOME (hoofdmenu) 101
- 5.3 Menu SETTINGS (instellingen) 102
- 5.4 Menu WATER TANKS (watertanks) 103
- 5.5 Menu LIGHTS (verlichting) 104
- 5.6 Menu BATTERY (accu) 105
- 5.7 Menu CLIMATE (airco) 107
- 5.8 Menu HEATING (verwarming) 108
- 5.9 Menu FRONT SHADE (zonwering) 109

6 Storings- en waarschuwingsmeldingen 109

7 Garantie 110

8 Afvoer 110

9 Technische gegevens 110

1 Verklaring van de symbolen



WAARSCHUWING!
Veiligheidsaanwijzing: duidt op een gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt voorkomen, kan leiden tot ernstig letsel of de dood.



INSTRUCTIE
Aanvullende informatie voor het gebruik van het product.

2 Veiligheidsinstructies

Neem de volgende fundamentele veiligheidsmaatregelen in acht bij het gebruik van elektrische apparatuur ter bescherming tegen:

- elektrische schokken
- brandgevaar
- verwondingen



WAARSCHUWING!

- **Elektrische toestellen zijn geen speelgoed!**
  Bewaar en gebruik het toestel buiten het bereik van kinderen.
- Personen (ook kinderen) die door hun fysieke, sensorische of geestelijke vaardigheden, of hun onervarenheid of onwetendheid niet in staat zijn om het product veilig te gebruiken, mogen dit niet zonder toezicht of instructie door een verantwoordelijke persoon doen.
- Gebruik het toestel alleen volgens de voorschriften.

3 Reglementair gebruik

KTG smartCI 2.0 is een systeem voor de centrale bewaking en besturing van op CI-BUS-gebaseerde boordtechniek in vrijetijdsvoertuigen.

Dit product is alleen geschikt voor het beoogde gebruik en de toepassing in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing.

Deze handleiding geeft informatie die nodig is voor een correcte installatie en/of correct gebruik van het product. Een slechte installatie en/of onjuist gebruik of onderhoud leidt tot onbevredigende prestaties en mogelijke storingen.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor letsel of schade aan het product die het gevolg is van:

- Onjuiste montage of aansluiting, inclusief te hoge spanning
- Onjuist onderhoud of gebruik van andere dan door de fabrikant geleverde originele reserveonderdelen
- Wijzigingen aan het product zonder uitdrukkelijke toestemming van de fabrikant
- Gebruik voor andere doeleinden dan beschreven in deze handleiding

Dometic behoudt zich het recht voor om het uiterlijk en de specificaties van het product te wijzigen.

4 Technische beschrijving

KTG smartCI 2.0 bestaat uit een centrale regeleenheid voor 12-V-verbruikers en toebehoren zoals een 12-V-verdeling, een lichtstuureenheid, een airco of een lader. De regeleenheid wordt via drie sensortoetsen en een touchscreen bediend. Het touchscreen dient gelijktijdig als informatiedisplay voor toestandsweergaven.

Op CI-BUS-gebaseerde boordtechniek verstuurt informatie en bevat bedienings- en stuurinstructies.

Het exacte aantal ondersteunde apparaten vindt u op de KTG-internetpresentie:

- Temperatuursensors
- Tot 3 accusensoren
- CI-BUS-compatibele acculaders
- Airco
- Verwarmingssysteem
- Schoonwater- en vuilwatertank (met vulhoogtealarm)
- Elektrische zonweringen

Via de sneltoegang „Quick-Mode" kunnen steeds twee voorinstellingen voor de favoriete instellingen voor verlichting, airco en verwarming worden opgeslagen en opgeroepen. De dag- en nachtmodus beïnvloedt alle hierboven genoemde voorinstellingen plus de ventilatoruitschakeling bij actieve, CI-BUS-compatibele laders.

Via de hoofdschakelaar kunnen voorgedefinieerde 12-V-verbruikers en de lichtregeleenheid worden in- en uitgeschakeld.

De software voor de systeembesturing wordt via een microSD-kaart geactualiseerd.

5 Systeem bedienen

5.1 Algemene bediening

Touchscreen gebruiken

Pos. in afb. 1, pagina 3	Verklaring
1	Statuslijst
2	Bedieningspaneel
3	Navigatiebalk
4	Sensortoetsen

U kunt als volgt menu's oproepen en instellingen uitvoeren:

- door aanraken van de sensortoetsen
- door aanraken van een symbool in de navigatiebalk
- door aanraken van een symbool in het display

Een geactiveerde functie wordt door een achtergrond aangegeven.

Touch-logica

Als slechts een instelling beschikbaar is (bijvoorbeeld Airco AAN/UIT):

➤ Druk op het desbetreffende touchsymbool.

✓ De desbetreffende instelling wordt weergegeven.

Als meerdere instelmogelijkheden beschikbaar zijn (bijvoorbeeld aircomodi of ventilatorsnelheden):

➤ Druk meerdere keren op het desbetreffende touchsymbool tot de gewenste instelling verschijnt.

✓ De desbetreffende instelling wordt weergegeven.

Menu's oproepen

Roep het gewenste menu als volgt op:

➤ Druk op het bijbehorende symbool in de navigatiebalk of …

➤ … druk op het bijbehorende symbool in het bedienveld.

✓ Het menu wordt weergegeven.

Functies en waarde instellen

➤ Roep het bijbehorende detailmenu op.

➤ Druk op ◁ of ▷ om een parameter te selecteren.

➤ Druk op + of — om een waarde te verhogen of te verlagen.

➤ Druk op △ of ▽ om een waarde te verhhogen of te verlagen.

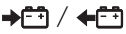
➤ Druk op ↵ om naar het vorige menu terug te keren.

✓ Ingestelde functies en waarden worden door het systeem overgenomen.

Sensortoetsen gebruiken

Pos. in afb. 2, pagina 3	Symbool	Verklaring
1		Open hoofdmenu HOME
2		Open instellingen menu SETTINGS
3		Hoofdschakelaar: Geselecteerde 12-V-verbruikers en de lichtregeleenheid in- en uitschakelen

Statuslijst

Symbool in afb. 3, pagina 4	Statusweergave
28/11/17	Datum
12.30	Tijd
	Gateway-Cloud-verbinding
	230-V-aansluiting
	Opbouw-/woonruimteaccu wordt door de dynamo van het voertuig geladen
	Voertuigaccu laadt/ontlaadt
	Buitentemperatuur
	Binnentemperatuur

Navigatiebalk

Symbool in afb. 4, pagina 4	Menu oproepen
	WATER TANKS (watertanks)
	LIGHTS (verlichting)
	SETTINGS (instellingen)
	BATTERY (accu)
	HEATING (verwarming)

Symbool in afb. 4, pagina 4	Menu oproepen
	CLIMATE ZONE 1 (airco zone 1)
	CLIMATE ZONE 2 (airco zone 2)
	FRONT SHADE (zonwering)
	INFO (informatie)
	Navigatiebalk scrollen

5.2 Menu HOME (hoofdmenu)

Symbool in afb. 5, pagina 4	Verklaring
	Statusweergave accu's:  Startaccu  Opbouw-/woonruimteaccu
	Statusweergave watertanks:  Schoonwatertank  Vuilwatertank
	Waterpomp: • Statusweergave • Touch-logica: AAN/UIT
	Zonwering: • Statusweergave • Touch-logica: Detailmenu FRONT SHADE
	Verwarmingssysteem: • Statusweergave • Touch-logica: Detailmenu HEATING

Symbool in afb. 5, pagina 4	Verklaring
	Airco zone 1: • Statusweergave • Touch-logica: Detailmenu CLIMATE 1
	Temperatuur zone 1: • Statusweergave • Touch-logica: Detailmenu temperatuur instellen
	Aircomodus: • Statusweergave • Touch-logica: OFF (uit) /  (automaat) /  (verwarming) /  (airco)
	Airco zone 2: • Statusweergave • Touch-logica: Detailmenu CLIMATE 2
	Temperatuur zone 2: • Statusweergave • Touch-logica: Detailmenu temperatuur instellen

5.3 Menu SETTINGS (instellingen)

Weergave- en bedieningselementen menu SETTINGS ( )

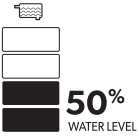
Symbool in afb. 6, pagina 5	Verklaring
	Datum instellen
	Tijd instellen

Symbool in afb. 6, pagina 5	Verklaring
	Wekfunctie activeren/deactiveren
	Wektijd instellen
	Weksignaal uitschakelen
	Nulpuntverschuiving (offset) binnentemperatuur-sensoren
	Nulpuntverschuiving (offset) buitentemperatuur-sensoren

INSTRUCTIE
Door de nulpuntverschuiving (offset) kunnen verschillende waarden van verschillende temperatuursensoren worden vereffend. Deze verschillen kunnen door productietoleranties en inbouwpositie ontstaan.

5.4 Menu WATER TANKS (watertanks)

Weergave- en bedieningselementen menu WATER TANKS ( )

Symbool in afb. 7, pagina 5	Verklaring
	Vulhoogtealarm voor de schoonwatertank activeren: • Interval-piepen tijdens het vullen • Continu-piepen als de tank vol is
	Vulhoogte schoonwatertank (FRESH WATER)
	Vulhoogte vuilwatertank (GREY WATER)

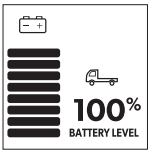
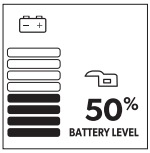
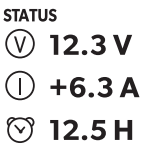
5.5 Menu LIGHTS (verlichting)

Weergave- en bedieningselementen menu LIGHTS ( )

Symbool in afb. 8, pagina 6	Verklaring
	Woonbereik ambiente
	Woonbereik plafond
	Slaapbereik ambiente
	Slaapbereik plafond,
	Keukenverlichting in-/uitschakelen
	Badkamerverlichting in-/uitschakelen
	Nachtlamp activeren
	Alle geactiveerde lampen in-/uitschakelen

5.6 Menu BATTERY (accu)

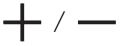
Weergave- en bedieningselementen menu BATTERY ( )

Symbool in afb. 9, pagina 6	Verklaring
	Startaccu: • Statusweergave • Touch-logica: Detailmenu voertuig
	Opbouw-/woonruimteaccu: • Statusweergave • Touch-logica: Detailmenu opbouw-/woonruimteaccu
	Statusweergave in het detailmenu: • Spanning • Stroomsterkte bij actueel stroomverbruik/laadstroom • Rest-bedrijfstijd/laadtijd
	Detailmenu: Instellingen
	Detailmenu: Laderventilatorregeling (indien beschikbaar)
	Instellingen opslaan/terug

Accukoeling instellen

Symbool in afb. 10, pagina 7	Verklaring
	Laderventilatorregeling (indien beschikbaar)
	Laderventilator is uitgeschakeld
	Laderventilator is ingeschakeld
	Schakelaar laderventilator aan
	Instellingen opslaan/terug

De batterij sensor instellen

Symbool in afb. 11, pagina 7	Verklaring
	Parameter selecteren
	Waarde instellen
	Instellingen opslaan/terug
080 Ah	Accucapaciteit
AGM/GEL/STD	Accutype: AGM GEL STD = Standaard (normale natte loodzuur-accu)

5.7 Menu CLIMATE (airco)

Weergave- en bedieningselementen menu CLIMATE (❄)

Symbool in afb. 12, pagina 8	Verklaring
	Airco: • Statusweergave • Touch-logica: AAN/UIT
	Ruimtetemperatuur: • Statusweergave van de vastgelegde temperatuur • Touch-logica: Detailmenu
	Ventilatorsnelheid • Statusweergave • Touch-logica: OFF / min / mid / max / boost
	Aircomodus: • Statusweergave • Touch-logica: Auto / Fan / Dry / Heat (FreshJet/ FreshWell)

5.8 Menu HEATING (verwarming)

Weergave- en bedieningselementen menu HEATING ( )

Symbool in afb. 13, pagina 8	Verklaring
	Verwarmingssysteem: • Statusweergave • Touch-logica: AAN/UIT
	Ruimtetemperatuur: • Statusweergave van de vastgelegde temperatuur • Touch-logica: Detailmenu
	Watertemperatuur: • Statusweergave • Touch-logica Truma: OFF / 45° C / 60° C • Touch-logica ALDE: OFF / 50° C / 65° C
	Gasondersteuning: • Statusweergave • Touch-logica: AAN/UIT
	Energiebron stroom instellen
	Booster instellen (alleen Alde)

Symbool in afb. 14, pagina 9	Verklaring Booster (alleen Alde)
	Booster in woonbereik in-/uitschakelen
	Booster in slaapbereik in-/uitschakelen
	Booster in badkamer in-/uitschakelen
	Warme lucht van motorruimte gebruiken

5.9 Menu FRONT SHADE (zonwering)

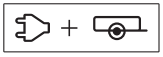
Weergave- en bedieningselementen menu FRONT SHADE ( )

Symbool in afb. 15, pagina 9	Verklaring
	Zonwering openen
	Zonwering sluiten
	Modus zonwering
	Modus privacy

6 Storings- en waarschuwingsmeldingen



WAARSCHUWING!
Scheidt de 230-V-netstekker van het voertuig, alvorens te gaan rijden.

Display	Oorzaak	Oplossing
 + akoestisch signaal	De 230-V-netkabel is aangesloten en het contact ingeschakeld.	➤ Scheidt de 230-V-netstekker van het voertuig of schakel het contact uit.
 + continu akoestisch signaal	Vulhoogte in schoonwatertank is bereikt.	➤ Zet de pomp uit.

7 Garantie

De wettelijke garantieperiode is van toepassing. Als het product defect is, neem dan contact op met de detailhandel of met het filiaal van de fabrikant in uw land (zie dometic.com/dealer).

Stuur voor de afhandeling van reparaties of garantie de volgende documenten mee:

- Een kopie van de factuur met datum van aankoop
- De reden voor de claim of een beschrijving van de fout

Houd er rekening mee dat eigenmachtige of niet-professionele reparatie gevolgen voor de veiligheid kan hebben en dat de garantie hierdoor kan komen te vervallen.

8 Afvoer



- ➤ Gooi het verpakkingsmateriaal indien mogelijk altijd in recyclingafvalbakken.
- ➤ Vraag het dichtstbijzijnde recyclingcentrum of uw dealer naar informatie over hoe het product kan worden weggegooid in overeenstemming met alle van toepassing zijnde nationale en lokale regelgeving.

9 Technische gegevens

	KTG smartCI 2.0
Art.-nr.:	9600015625
Nominale ingangsspanning:	12 V⎓
Omgevingstemperatuur bedrijf:	–20°C tot +70°C
Stroomgebruik (regeleenheid) Normaal bedrijf: Stand-bybedrijf:	 ≤ 220 mA 30 – 40 mA
Afmetingen display in mm:	160 x 100 x 20
Keurmerk/certificaat:	E1

Læs og følg alle disse anvisninger, retningslinjer og advarsler i denne produktvejledning grundigt for at sikre, at du altid installerer, bruger og vedligeholder produktet korrekt. Disse anvisninger SKAL opbevares sammen med dette produkt.

Ved at benytte produktet bekræfter du hermed, at du har læst alle anvisninger, retningslinjer og advarsler grundigt, og at du forstår og er indforstået med de vilkår og betingelser, der er fastlagt heri. Du er indforstået med kun at bruge dette produkt til det beregnede formål og anvendelse i overensstemmelse med anvisningerne, retningslinjerne og advarslerne i denne produktvejledningen samt i overensstemmelse med alle de gældende love og forskrifter. Manglende læsning og ignorering af disse anvisninger og advarsler kan medføre kvæstelser på dig selv og andre, skade på dit produkt eller skade på anden ejendom i nærheden. Der tages forbehold for eventuelle ændringer og opdateringer af denne produktvejledning samt anvisningerne, retningslinjerne og advarslerne samt den tilhørende dokumentation. Se documents.dometic.com for de nyeste produktinformationer.

Indhold

1 Forklaring af symboler 111

2 Sikkerhedshenvisninger 112

3 Korrekt brug 112

4 Teknisk beskrivelse 113

5 Betjening af systemet 114
- 5.1 Grundlæggende betjening 114
- 5.2 Menu HOME (hovedmenu) 118
- 5.3 Menu SETTINGS (indstillinger) 119
- 5.4 Menu WATER TANKS (vandtanke) 120
- 5.5 Menu LIGHTS (belysning) 121
- 5.6 Menu BATTERY (batteri) 122
- 5.7 Menu CLIMATE (klimaanlæg) 124
- 5.8 Menu HEATING (opvarmning) 125
- 5.9 Menu FRONT SHADE (solskærm) 126

6 Fejl- og advarselsmeldinger 126

7 Garanti 127

8 Bortskaffelse 127

9 Tekniske data 127

1 Forklaring af symboler



ADVARSEL!
Sikkerhedshenvisning: Angiver en farlig situation, som kan medføre dødsfald eller alvorlig kvæstelse, såfremt den ikke undgås.

BEMÆRK
Supplerende oplysninger om betjening af produktet.

2 Sikkerhedshenvisninger

Overhold følgende grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger ved brug af elektriske apparater for at beskytte mod:

- elektrisk stød
- brandfare
- kvæstelser.

ADVARSEL!

- **El-apparater er ikke legetøj!**
  Opbevar og anvend apparatet uden for børns rækkevidde.
- Personer (inkl. børn), der på grund af deres fysiske, sanse- eller mentale evner eller deres uerfarenhed eller uvidenhed ikke er i stand til at anvende produktet sikkert, bør kun anvende dette produkt under en ansvarlig persons opsyn eller anvisning.
- Anvend kun apparatet til det formål, som det er bestemt til.

3 Korrekt brug

KTG smartCI 2.0 er et system til central overvågning og styring af CI-BUS-baseret intern teknik i fritidskøretøjer.

Dette produkt er kun egnet til dets beregnede formål og anvendelse i overensstemmelse med disse anvisninger.

Denne vejledning giver dig oplysninger om, hvad der er nødvendigt med henblik på en korrekt montering og/eller drift af produktet. Dårlig montering og/eller ukorrekt drift eller vedligeholdelse medfører utilstrækkelig ydeevne og mulige fejl.

Producenten påtager sig intet ansvar for kvæstelser eller skader i forbindelse med produktet, der skyldes:

- ukorrekt samling eller forbindelse inklusive for høj spænding
- ukorrekt vedligeholdelse eller brug af uoriginale reservedele, der ikke stammer fra producenten
- ændringer på produktet uden udtrykkelig tilladelse fra producenten
- brug til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen.

Dometic forbeholder sig ret til at ændre produktets udseende og produktspecifikationer.

4 Teknisk beskrivelse

KTG smartCI 2.0 består af en central kontrolenhed til 12 V-forbrugere og tilbehørsdele som f.eks. en 12 V-fordeling, en lysstyringsenhed, et klimaanlæg eller et ladeapparat. Kontrolenheden betjenes med tre sensortaster og en touchscreen. Touchscreenen anvendes samtidigt som informationsvisning for tilstandsvisninger.

Den CI-BUS-baserede interne teknik sender informationer og modtager betjenings- og styrekommandoer.

Det præcise antal understøttede apparater findes på KTGs hjemmeside:

- Temperatursensorer
- Op til 3 batterisensorer
- CI-BUS-kompatible batterieladere
- Klimaanlæg
- Opvarmningssystem
- Friskvands- og spildevandstank (med niveaualarm)
- Elektriske solskærme

Med den hurtige adgang „Quick-Mode“ kan der gemmes og hentes to forindstillinger for de favoriserede belysnings-, klimaanlægs- og opvarmningsindstillinger. Dag- og nat-modusen påvirker alle de ovenstående forindstillinger plus ventilatorfrakoblingen ved aktive, CI-BUS-kompatible ladeapparater.

Med hovedafbryderen kan fordefinerede 12 V-forbrugere og lyskontrolenheden tændes og slukkes.

Softwaren til systemstyringen aktualiseres via et microSD-kort.

5 Betjening af systemet

5.1 Grundlæggende betjening

Anvendelse af touchscreen

Pos. på fig. 1, side 3	Forklaring
1	Statuslinje
2	Betjeningsfelt
3	Navigationslinjen
4	Sensortaster

Du kan hente menuer og foretage indstillinger på følgende måde:

- ved at berøre sensortasterne
- ved at berøre et symbol i navigationslinjen
- ved at berøre et symbol på displayet

En aktiveret funktion vises med en baggrund.

Touch-logik

Når der kun står en indstilling til rådighed (f.eks. klimaanlæg ON/OFF):

➤ Tryk på det pågældende touch-symbol.

✓ Den tilsvarende indstilling vises.

Når der står flere indstillingsmuligheder til rådighed (f.eks. klimaanlægsmodi eller ventilatorhastigheder):

➤ Tryk flere gange på det pågældende touch-symbol indtil den ønskede indstilling.

✓ Den tilsvarende indstilling vises.

Hentning af menuer

Gå frem på følgende måde for at hente den ønskede menu:

➤ Tryk på det tilhørende symbol i navigationslinjen eller …

➤ … tryk på det tilhørende symbol i betjeningsfeltet.

✓ Menuen vises.

Indstilling af funktioner og værdier

➤ Hent den tilsvarende detailmenu.

➤ Tryk på ◁ eller ▷ for at vælge en parameter.

➤ Tryk på + eller — for at forøge eller reducere en værdi.

➤ Tryk på △ eller ▽ for at forøge eller reducere en værdi.

➤ Tryk på ↵ for at gå tilbage til den forrige menu.

✓ Indstillede funktioner og værdier overtages af systemet.

Anvendelse af sensortaster

Pos. på fig. 2, side 3	Symbol	Forklaring
1		Åbner hovedmenuen HOME
2		Åbner indstillinger menuen SETTINGS
3		Hovedafbryder: Tænder og slukker udvalgte 12 V-forbrugere og lyskontrol-enheden

Statuslinje

Symbol på fig. 3, side 4	Statusvisning
28/11/17	Dato
12.30	Klokkeslæt
	Hovedafbryder
	230 V-tilslutning
	Karosseri-/beboelsesrumbatteriet oplades af køretøjets generator
	Køretøjsbatteri oplades/aflades
	Udetemperatur
	Indendørs temperatur

Navigationsbjælke

Symbol på fig. 4, side 4	Hentning af menu
	WATER TANKS (vandtanke)
	LIGHTS (belysning)
	SETTINGS (indstillinger)
	BATTERY (batteri)
	HEATING (opvarmning)
	CLIMATE ZONE 1 (klimaanlæg zone 1)
	CLIMATE ZONE 2 (klimaanlæg zone 2)
	FRONT SHADE (solskærm)
	INFO (information)
	Scrolning i navigationslinjen

5.2 Menu HOME (hovedmenu)

Symbol på fig. 5, side 4	Forklaring
	Statusvisning batterier:  Startbatteri  Karosseri-/beboelsesrumbatteri
	Statusvisning vandtanke:  Friskvandstank  Spildevandstank
	Vandpumpe: • Statusvisning • Touch-logik: TIL/FRA
	Solskærm: • Statusvisning • Touch-logik: Detailmenu FRONT SHADE
	Varmesystem: • Statusvisning • Touch-logik: Detailmenu HEATING
	Klimaanlæg zone 1: • Statusvisning • Touch-logik: Detailmenu CLIMATE 1
	Temperatur zone 1: • Statusvisning • Touch-logik: Detailmenu temperaturindstilling
	Klima-modus: • Statusvisning • Touch-logik: OFF (fra)/  (automatik)/  (opvarmning)/ (klimaanlæg)
	Klimaanlæg zone 2: • Statusvisning • Touch-logik: Detailmenu CLIMATE 2
	Temperatur zone 2: • Statusvisning • Touch-logik: Detailmenu temperaturindstilling

5.3 Menu SETTINGS (indstillinger)

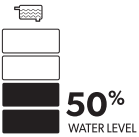
Visning- og betjeningselementer menu SETTINGS ( )

Symbol på fig. 6, side 5	Forklaring
	Indstilling af datoen
	Indstilling af klokkeslættet
	Aktivering/deaktivering af vækkefunktionen
	Indstilling af vækketiden
	Frakobling af vækkesignalet
	Nulpunktsforskydning (offset) sensorer for indendørs temperatur
	Nulpunktsforskydning (offset) sensorer for ude temperatur

BEMÆRK
Med nulpunktsforskydningen (offset) kan forskellige værdier fra forskellige temperatursensorer udlignes. Disse forskelle kan opstå på grund af produktionstolerancer og monteringsposition.

5.4 Menu WATER TANKS (vandtanke)

Visnings- og betjeningselementer menu WATER TANKS ( )

Symbol på fig. 7, side 5	Forklaring
	Aktivering af niveaualarm for friskvandstanken: • Interval-bip under påfyldningen • Konstant bip, når tanken er fuld
	Niveau friskvandstank (FRESH WATER)
	Niveau spildevandstank (GREY WATER)

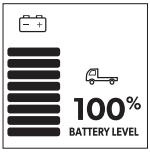
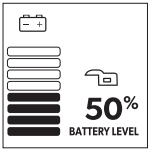
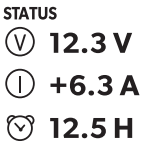
5.5 Menu LIGHTS (belysning)

Visning- og betjeningselementer menu LIGHTS ( )

Symbol på fig. 8, side 6	Forklaring
	Beboelsesområde ambiente
	Beboelsesområde loft
	Soveområde ambiente
	Soveområde loft
	Tænd/sluk køkkenbelysning
	Tænd/sluk badeværelsesbelysning
	Aktivering af natlampe
	Tænd/sluk alle aktiverede lamper

5.6 Menu BATTERY (batteri)

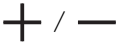
Visnings- og betjeningselementer menu BATTERY ( )

Symbol på fig. 9, side 6	Forklaring
	Startbatteri: • Statusvisning • Touch-logik: Detailmenu køretøj
	Karosseri-/beboelsesrumbatteri: • Statusvisning • Touch-logik: Detailmenu karosseri-/beboelsesrum-batteri
	Statusvisning i detailmenuen: • Spænding • Strømstyrke ved aktuelt strømforbrug/ladestrøm • Restdriftstid/ladetid
	Detailmenu: Indstillinger
	Detailmenu: Ladeapparatets blæserstyring (hvis den findes)
	Lagring af indstillinger/tilbage

Indstilling af batterikølingen

Symbol på fig. 10, side 7	Forklaring
	Ladeapparatets blæserststyring (hvis den findes)
	Ladeapparatets blæser er slukket
	Ladeapparatets blæser er tændt
	Tænd ladeapparatets blæser
	Lagring af indstillinger/tilbage

Indstilling af batterisensoren

Symbol på fig. 11, side 7	Forklaring
	Valg af parametre
	Indstilling af værdi
	Lagring af indstillinger/tilbage
080 Ah	Batterikapacitet
AGM/GEL/STD	Batteritype: AGM GEL STD = standard (normalt bly-syre-vådbatteri)

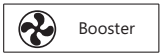
5.7 Menu CLIMATE (klimaanlæg)

Visnings- og betjeningselementer menu CLIMATE (❄)

Symbol på fig. 12, side 8	Forklaring
	Klimaanlæg: • Statusvisning • Touch-logik: TIL/FRA
	Rumtemperatur: • Statusvisning for den fastlagte temperatur • Touch-logik: Detailmenu
	Ventilatorhastighed • Statusvisning • Touch-logik: OFF / min / mid / max / boost
	Klima-modus: • Statusvisning • Touch-logik: Auto / Fan / Dry / Heat (FreshJet/ FreshWell)

5.8 Menu HEATING (opvarmning)

Visnings- og betjeningselementer menu HEATING ( )

Symbol på fig. 13, side 8	Forklaring
	Varmesystem: • Statusvisning • Touch-logik: TIL/FRA
	Rumtemperatur: • Statusvisning for den fastlagte temperatur • Touch-logik: Detailmenu
	Vandtemperatur: • Statusvisning • Touch-logik Truma: OFF / 45 °C / 60 °C • Touch-logik ALDE: OFF / 50 °C / 65 °C
	Gasunderstøttelse: • Statusvisning • Touch-logik: TIL/FRA
	Indstilling af energikilden strøm
	Indstilling af booster (kun Alde)

Symbol på fig. 14, side 9	Forklaring booster (kun Alde)
	Til-/frakobling af booster i beboelsesområdet
	Til-/frakobling af booster i soveområdet
	Til-/frakobling af booster i badværelset
	Anvendelse af varm luft fra motorrummet

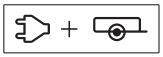
5.9 Menu FRONT SHADE (solskærm)

Visnings- og betjeningselementer menu FRONT SHADE ( )

Symbol på fig. 15, side 9	Forklaring
	Åbning af solskærm
	Lukning af solskærm
	Modus solskærm
	Modus privatsfære

6 Fejl- og advarselsmeldinger

ADVARSEL!
Afbryd 230 V-netstikket fra køretøjet, før du kører.

Display	Årsag	Løsning
 + Akustisk signal	230 V-netkablet er tilsluttet og tændingen slået til.	➤ Afbryd 230 V-netstikket fra køretøjet, eller slå tændingen fra.
 + Konstant akustisk signal	Niveauet i friskvandstanken er nået.	➤ Sluk pumpen.

7 Garanti

Den lovbestemte garantiperiode gælder. Hvis produktet er defekt, bedes du kontakte din forhandler eller producentens afdeling i dit land (se dometic.com/dealer).

Ved reparation eller krav om garanti skal du medsende følgende bilag:

- En kopi af regningen med købsdato
- En reklamationsgrund eller en fejlbeskrivelse.

Vær opmærksom på, at egne eller uprofessionelle reparationer kan har sikkerhedsmæssige konsekvenser og kan gøre garantien ugyldig.

8 Bortskaffelse



➤ Bortskaf så vidt muligt emballagemateriale sammen med det tilsvarende genbrugsaffald.

➤ Kontakt en lokal genbrugsstation eller din faghandel for at få de pågældende forskrifter om, hvordan du bortskaffer produktet i overensstemmelse med disse gældende forskrifter for bortskaffelse.

9 Tekniske data

	KTG smartCI 2.0
Art.nr.:	9600015625
Nominel indgangsspanding:	12 V⎓
Udenomstemperatur drift:	–20°C til +70°C
Strømforbrug (kontrolenhed) Normal drift: Standbydrift:	 ≤ 220 mA 30 – 40 mA
Mål display i mm:	160 x 100 x 20
Godkendelse/certifikat:	E1

Läs och följ noggrant alla instruktioner, direktiv och varningar i den här produkthandboken för att säkerställa att du alltid installerar, använder och underhåller produkten på rätt sätt. Dessa instruktioner MÅSTE förvaras tillsammans med produkten.

Genom att använda produkten bekräftar du härmed att du noggrant har läst alla instruktioner, direktiv och varningar och att du förstår och är införstådd med att följa de villkor som anges häri. Du är införstådd med att endast använda denna produkt i avsett syfte och i enlighet med instruktionerna, direktiven och varningarna som anges i denna produkthandbok samt i enlighet med alla gällande lagar och bestämmelser. Om du inte läser och följer instruktionerna och varningarna som anges här kan det leda till personskador på dig eller andra, på produkten eller annan egendom i närheten. Denna produkthandbok, inklusive instruktionerna, direktiven och varningarna samt relaterad information, kan ändras och uppdateras. För uppdaterad produktinformation, besök documents.dometic.com.

Innehållsförteckning

1 Symbolförklaring 128
2 Säkerhetsanvisningar 129
3 Ändamålsenlig användning 129
4 Teknisk beskrivning 130
5 Använda system 131
5.1 Grundläggande användning 131
5.2 Meny HOME (huvudmeny) 135
5.3 Meny SETTINGS (inställningar) 136
5.4 Meny WATER TANKS (vattentankar) 137
5.5 Meny LIGHTS (belysning) 138
5.6 Meny BATTERY (batteri) 139
5.7 Meny CLIMATE (klimatanläggning) 141
5.8 Meny HEATING (värme) 142
5.9 Meny FRONT SHADE (solskydd) 143
6 Störnings- och varningsmeddelanden 143
7 Garanti 144
8 Avfallshantering 144
9 Tekniska data 144

1 Symbolförklaring



VARNING!
Säkerhetsanvisning: Anger en farlig situation som, om den inte kan undvikas, kan leda till döden eller allvarlig personskada.

ANVISNING
Kompletterande information om användning av produkten.

2 Säkerhetsanvisningar

Beakta nedanstående grundläggande säkerhetsanvisningar för elapparater för att förhindra:

- Elstötar
- Brandfara
- Skador

VARNING!

- **Elapparater är inga leksaker!**
  Förvara och använd apparaten utom räckhåll för barn.
- Personer (och barn), som på grund av fysiska, sensoriska eller mentala funktionshinder eller på grund av oerfarenhet eller ovetande inte kan använda apparaten på ett säkert sätt, bör inte använda denna apparat utan uppsikt eller hjälp av en ansvarig person.
- Använd endast apparaten för angivna ändamål.

3 Ändamålsenlig användning

KTG smartCI 2.0 är ett system för central övervakning och styrning av CI-BUS-baserad fordonsnätverksteknik i fritidsfordon.

Den här produkten lämpar sig endast för avsedd användning i enlighet med denna bruksanvisning.

Den här manualen informerar om vad som krävs för att installera och/eller använda produkten på rätt sätt. Felaktig installation och/eller användning eller felaktigt underhåll kommer leda till att produkten inte fungerar optimalt och riskerar gå sönder.

Tillverkaren åtar sig inget ansvar för personskador eller materiella skador på produkten som uppstår till följd av:

- Felaktig montering eller anslutning, inklusive för hög spänning
- Felaktigt underhåll eller användning av reservdelar som inte är originaldelar från tillverkaren
- Ändringar som utförts utan uttryckligt medgivande från tillverkaren
- Användning för andra ändamål än de som beskrivs i denna bruksanvisning

Dometic förbehåller sig rätten att ändra produktens utseende och specifikationer.

4 Teknisk beskrivning

KTG smartCI 2.0 består av en central kontrollenhet för 12-V-förbrukare och tillbehör som t.ex. En 12-V-fördelare, en ljusstyrenhet, en klimatanläggning eller en laddare. Kontrollenheten sköts via tre sensorknappar och en pekskärm. Pekskärmen fungerar samtidigt som informationsdisplay för statusindikeringar.

CI-BUS-baserad fordonsnätverkteknik skickar information och får manöver- och styrkommandon.

Det exakta antalet apparater som stöds finns på KTGs webbplats:

- Temperaturgivare
- Upp till 3 batterigivare
- CI-BUS-kompatibla batteriladdare
- Klimatanläggning
- Värmesystem
- Färskvatten- och avloppstank (med nivålarm)
- Elektriska solskydd

Via snabbåtkomsten "Quick-Mode" går det att spara och hämta vardera två förinställningar för favoritinställningarna av belysning, klimatanläggning och värme. Dag- och nattläget påverkar alla de ovan nämnda förinställningarna plus fläktavstängningen vid aktiva, CI-BUS-kompatibla laddare.

Med huvudbrytaren går det att slå på och av fördefinierade 12-V-förbrukare.

Programvaran för systemstyrningen uppdateras via ett microSD-kort.

5 Använda system

5.1 Grundläggande användning

Använda pekskärm

Pos. på bild 1, sida 3	Förklaring
1	Statusrad
2	Kontrollpanel
3	Navigationsrad
4	Sensorknappar

Det går att öppna menyer och göra inställningar enligt följande:

- Genom att beröra sensorknapparna
- Genom att beröra en symbol i navigationsraden
- Genom att beröra en symbol på displayen

En aktiverad funktion visas med markerad bakgrund.

Touch-logik

Om det bara finns en inställning (t.ex. klimatanläggning ON/OFF):

➤ Tryck på motsvarande Touch-symbol.

✓ Tillhörande inställning visas.

Om det finns flera inställningsmöjligheter (t.ex. klimatanläggningslägen eller fläkthastigheter):

➤ Tryck flera gånger på motsvarande Touch-symbol fram till önskad inställning.

✓ Tillhörande inställning visas.

Öppna menyer

Gör så här för att öppna önskad meny:

➤ Tryck på tillhörande symbol i navigationsraden eller…

➤ … tryck på tillhörande symbol i kontrollpanelen.

✓ Menyn visas.

Ställa in funktioner och värden

➤ Öppna motsvarande detaljmeny.

➤ Tryck på ◁ eller ▷ för att välja en parameter.

➤ Tryck på + eller — för att öka eller minska ett värde.

➤ Tryck på △ eller ▽ för att öka eller minska ett värde.

➤ Tryck på ↵ för att gå tillbaka till föregående meny.

✓ Inställda funktioner övertas av systemet.

Använda sensorknappar

Pos. på bild 2, sida 3	Symbol	Förklaring
1		Öppna huvudmeny HOME
2		Öppna inställningsmenyn SETTINGS
3		Huvudbrytare: Slå på och av utvalda 12-V-förbrukare och ljuskontrollenheten

Statusrad

Symbol på bild 3, sida 4	Statusindikering
28/11/17	Datum
12.30	Klockslag
	Huvudbrytare
	230-V-anslutning
	Påbyggnads-/bodelsbatteriet laddas av fordonets generator
	Fordonsbatteri laddas/laddas ur
	Utomhustemperatur
	Kupétemperatur

Navigationsrad

Symbol på bild 4, sida 4	Öppna meny
	WATER TANKS (vattentankar)
	LIGHTS (belysning)
	SETTINGS (inställningar)
	BATTERY (batteri)
	HEATING (värme)
	CLIMATE ZONE 1 (klimatanläggning zon 1)
	CLIMATE ZONE 2 (klimatanläggning zon 2)
	FRONT SHADE (solskydd)
	INFO (information)
	Bläddra i navigationsraden

5.2 Meny HOME (huvudmeny)

Symbol på bild **5**, sida 4	Förklaring
	Statusindikering batterier:  Startbatteri  Påbyggnads-/bodelsbatteri
	Statusindikering vattentankar:  Färskvattentank  Avloppsvattentank
	Vattenpump: • Statusindikering • Touch-logik: PÅ/AV
	Solskydd: • Statusindikering • Touch-logik: Detaljmeny FRONT SHADE
	Värmesystem: • Statusindikering • Touch-logik: Detaljmeny HEATING
	Klimatanläggning zon 1: • Statusindikering • Touch-logik: Detaljmeny CLIMATE 1
24°C	Temperatur zon 1: • Statusindikering • Touch-logik: Detaljmeny Ställa in temperatur
	Klimatläge: • Statusindikering • Touch-logik: OFF (Av) /  (Automatik) /  (Värme) /  (Klimatanläggning)
	Klimatanläggning zon 2: • Statusindikering • Touch-logik: Detaljmeny CLIMATE 2
24°C	Temperatur zon 2: • Statusindikering • Touch-logik: Detaljmeny Ställa in temperatur

5.3 Meny SETTINGS (inställningar)

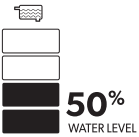
Indikeringar och reglage meny SETTINGS ( )

Symbol på bild 6, sida 5	Förklaring
	Ställa in datum
	Ställa in klockan
	Aktivera/avaktivera väckningsfunktion
	Ställa in väckningstid
	Stänga av väckningssignal
	Nollpunktsförskjutning (offset) kupétemperaturgivare
	Nollpunktsförskjutning (offset) utomhustemperaturgivare

ANVISNING
Med nollpunktsförskjutningen (offset) går det att utjämna olika värden från olika temperaturgivare. Dessa skillnader kan uppstå till följd av tillverkningstoleranser eller monteringspositioner.

5.4 Meny WATER TANKS (vattentankar)

Indikeringar och reglage meny WATER TANKS ( )

Symbol på bild 7, sida 5	Förklaring
	Aktivera nivålarmet för färskvattentanken: • Intervallpipande under påfyllning • Konstant pipande när tanken är full
	Nivå färskvattentank (FRESH WATER)
	Nivå avloppsvattentank (GREY WATER)

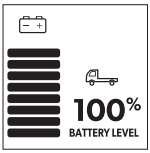
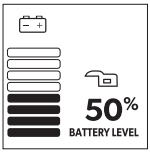
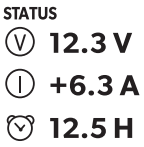
5.5 Meny LIGHTS (belysning)

Indikeringar och reglage meny LIGHTS ( )

Symbol på bild 8, sida 6	Förklaring
	Bodel stämningsbelysning
	Bodel tak
	Sovdel stämningsbelysning
	Sovdel tak
	Slå på/av köksbelysning
	Slå på/av badrumsbelysning
	Aktivera nattlampa
	Slå på/av alla aktiverade lampor

5.6 Meny BATTERY (batteri)

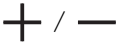
Indikeringar och reglage meny BATTERY ( )

Symbol på bild 9, sida 6	Förklaring
	Startbatteri: • Statusindikering • Touch-logik: Detaljmeny Fordon
	Påbyggnads-/bodelsbatteri: • Statusindikering • Touch-logik: Detaljmeny Påbyggnads-/bodelsbatteri
	Statusindikering i detaljmenyn: • Spänning • Strömstyrka vid aktuell strömförbrukning/laddström • Rest-drifttid/laddtid
	Detaljmeny: Inställningar
	Menydetaljer: Styrning av laddningsfläkt (om sådan finns)
	Spara inställningar/tillbaka

Ställa in batterikylning

Symbol på bild 10, sida 7	Förklaring
	Styrning av laddningsfläkt (om sådan finns)
	Laddningsfläkten är avstängd
	Laddningsfläkten är på
	Slå på laddningsfläkten
	Spara inställningar/tillbaka

Ställa in batterisensorn

Symbol på bild 11, sida 7	Förklaring
	Välja parameter
	Ställa in värde
	Spara inställningar/tillbaka
080 Ah	Batterikapacitet
AGM/GEL/STD	Batterityp: AGM GEL STD = standard (normalt vått blysyrabatteri)

5.7 Meny CLIMATE (klimatanläggning)

Indikeringar och reglage meny CLIMATE ( )

Symbol på bild 12, sida 8	Förklaring
	Klimatanläggning: • Statusindikering • Touch-logik: PÅ/AV
	Rumstemperatur: • Statusindikering av fastlagd temperatur • Touch-logik: Detaljmeny
	Fläkthastighet • Statusindikering • Touch-logik: OFF / min / mid / max / boost
	Klimatläge: • Statusindikering • Touch-logik: Auto / Fan / Dry / Heat (FreshJet/ FreshWell)

5.8 Meny HEATING (värme)

Indikeringar och reglage meny HEATING ( )

Symbol på bild 13, sida 8	Förklaring
	Värmesystem: • Statusindikering • Touch-logik: PÅ/AV
18 °C	Rumstemperatur: • Statusindikering av fastlagd temperatur • Touch-logik: Detaljmeny
OFF	Vattentemperatur: • Statusindikering • Touch-logik Truma: OFF / 45° C / 60° C • Touch-logik ALDE: OFF / 50° C / 65° C
OFF	Gasstöd: • Statusindikering • Touch-logik: PÅ/AV
1 kW	Ställa in energikälla ström
Booster	Ställa in booster (endast Alde)

Symbol på bild 14, sida 9	Förklaring booster (endast Alde)
ON	Slå på/av booster i bodelen
OFF	Slå på/av booster i sovdelen
OFF	Slå på/av booster i badrummet
ON	Utnyttja varm luft från motorrummet

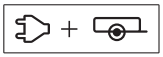
5.9 Meny FRONT SHADE (solskydd)

Indikeringar och reglage meny FRONT SHADE ( )

Symbol på bild 15, sida 9	Förklaring
	Öppna solskydd
	Stänga solskydd
	Läge solskydd
	Läge privatsfär

6 Störnings- och varningsmeddelanden

VARNING!
Dra ut 230-V-nätstickkontakten från fordonet innan du kör iväg.

Display	Orsak	Lösning
 + akustisk signal	230-V-nätkabeln är ansluten och tändningen är påslagen.	➤ Dra ut 230-V-nätstickkontakten från fordonet eller slå av tändningen.
 + varaktig akustisk signal	Nivån i färskvattentanken har nåtts.	➤ Stäng av pumpen.

7 Garanti

Den lagstadgade garantitiden gäller. Kontakta din återförsäljare eller tillverkarens avdelningskontor i ditt land (se dometic.com/dealer) om produkten är defekt.

Vid reparations- och garantiärenden ska följande dokument skickas med när du returnerar produkten:

- En kopia på fakturan med inköpsdatum
- En reklamationsbeskrivning eller felbeskrivning

Observera att självständiga eller icke professionella reparationer kan påverka säkerheten och leda till att garantin blir ogiltig.

8 Avfallshantering

- ➤ Lämna om möjligt förpackningsmaterialet till återvinning.
- ➤ Konsultera ett lokalt återvinningscenter eller en specialiserad återförsäljare för information om hur man bortkaffar produkten i enlighet med tillämpliga bortskaffningsförordningar.

9 Tekniska data

	KTG smartCI 2.0
Art.nr:	9600015625
Nominell ingangsspanning:	12 V⎓
Omgivningstemperatur, drift:	–20°C till +70°C
Strömbehov (kontrollenhet) Normal drift: Standby-drift:	 ≤ 220 mA 30 – 40 mA
Mått display i mm:	160 x 100 x 20
Provning/certifikat:	E1

Vennligst les disse instruksjonene nøye og følg alle anvisninger, retningslinjer og advarsler i denne produktveiledningen for å sikre at du installerer, bruker og vedlikeholder produktet ordentlig til enhver tid. Disse instruksjonene MÅ alltid følge med produktet.

Ved å bruke dette produktet bekrefter du at du har lest alle anvisninger, retningslinjer og advarsler grundig, og at du forstår og samtykker i å overholde vilkårene slik de er presentert her. Du godtar å bruke dette produktet kun til tiltenkt formål og bruksområder, og i samsvar med anvisningene, retningslinjene og advarslene slik de er presentert i denne produktveiledningen, så vel som i samsvar med alle gjeldende lovbestemmelser og forskrifter. Hvis anvisningene og advarslene som er presentert her, ikke blir lest og fulgt, kan det føre til personskader hos deg selv eller andre, skader på produktet eller skader på annen eiendom i nærheten. Denne produktveiledningen med sine anvisninger, retningslinjer og advarsler, samt relatert dokumentasjon, kan være underlagt endringer og oppdateringer. For oppdatert produktinformasjon, se documents.dometic.com.

Innhold

1 Symbolforklaring 145

2 Sikkerhetsregler 146

3 Tiltenkt bruk 146

4 Teknisk beskrivelse 147

5 Betjene systemet 148
- 5.1 Grunnleggende betjening 148
- 5.2 Menyen HOME (hovedmeny) 152
- 5.3 Menyen SETTINGS (innstillinger) 153
- 5.4 Menyen WATER TANKS (vanntanker) 154
- 5.5 Menyen LIGHTS (belysning) 155
- 5.6 Menyen BATTERY (batteri) 156
- 5.7 Menyen CLIMATE (klimaanlegg) 158
- 5.8 Menyen HEATING (oppvarming) 159
- 5.9 Menyen FRONT SHADE (solskjerm) 160

6 Feil- og varselmeldinger 160

7 Garanti 161

8 Avfallsbehandling 161

9 Tekniske spesifikasjoner 161

1 Symbolforklaring



ADVARSEL!
Sikkerhetsregel: Kjennetegner en farlig situasjon som - dersom den ikke unngås - kan resultere i alvorlige personskader, eventuelt med døden til følge.

MERK
Ytterligere informasjon om betjening av produktet.

2 Sikkerhetsregler

Overhold følgende grunnleggende sikkerhetsregler ved bruk av elektriske apparater for å beskytte mot:

- Elektrisk støt
- Brannfare
- Skader

ADVARSEL!

- **Elektriske apparater er ikke beregnet for barn!**
  Oppbevar og bruk apparatet utenfor barns rekkevidde.
- Personer (inklusive barn) som på grunn av sine fysiske, sensoriske eller mentale ferdigheter eller på grunn av sin uerfarenhet eller manglende kjennskap ikke er i stand til å bruke produktet på en sikker måte, må ikke bruke dette produktet uten oppsyn eller anvisning fra en ansvarlig person.
- Bruk apparatet kun til det som det er beregnet for.

3 Tiltenkt bruk

KTG smartCI 2.0 er et system for sentral overvåkning og styring av CI-bussbasert teknikk om bord i fritidskjøretøy.

Dette produktet er kun egnet for det tiltenkte formålet og bruksområdet i samsvar med disse instruksjonene.

Denne veiledningen gir informasjon som er nødvendig for korrekt installasjon og/eller bruk av produktet. Feilaktig installasjon og/eller ukorrekt bruk eller vedlikehold vil resultere i en utilfredsstillende ytelse og mulig svikt.

Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for personskader eller materielle skader på produktet som følge av:

- Ukorrekt montering eller tilkobling, inkludert for høy spenning
- Ukorrekt vedlikehold eller bruk av andre reservedeler enn originale reservedeler levert av produsenten
- Modifisering av produktet uten at det er gitt uttrykkelig godkjenning av produsenten

- Bruk til andre formål enn beskrevet i denne veiledningen

Dometic forbeholder seg rettigheten til å endre produktet ytre og produktspesifikasjoner.

4 Teknisk beskrivelse

KTG smartCI 2.0 består av en sentral kontrollenhet for 12 V-forbrukere og tilbehørsdeler som f.eks. En 12 V-fordeler, en lysstyringsenhet, et klimaanlegg eller et ladeapparat. Kontrollenheten betjenes med tre sensortaster og en berøringsskjerm. Berøringsskjermen fungerer samtidig som informasjonsindikator for tilstandsvisninger.

CI-bussbasert teknikk om bord i kjøretøyet sender informasjoner og mottar betjenings- og styringskommandoer.

Det nøyaktige antallet apparater som støttes av denne finner du på nettsiden til KTG.

- Temperatursensorer
- Opptil 3 batterisensorer
- CI-bussegnet batterilader
- Klimaanlegg
- Varmeanlegg
- Ferskvanns- og avløpstank (med påfyllingsnivåalarm)
- Elektriske solskjermer

Via snarveien «Hurtigmodus» kan to forhåndsinnstillinger for de prefererte belysnings-, klimaanlegg- og oppvarmingsinnstillingene lagres og hentes opp. Dag- og nattmodus påvirker alle ovennevnte forhåndsinnstillinger pluss vifteutkoblingen ved aktive, CI-bussegnede ladere.

Via hovedbryteren kan forhåndsdefinerte 12 V-forbrukere og lyskontrollenheten slås på og av.

Programvaren for systemstyringen aktualiseres via et mikroSD-kort.

5 Betjene systemet

5.1 Grunnleggende betjening

Bruke berøringsskjerm

Pos. i fig. 1, side 3	Forklaring
1	Statusliste
2	Betjeningspanel
3	Navigasjonsliste
4	Sensortaster

Du kan hente opp menyer og foreta innstillinger på følgende måte:

- ved å berøre sensortastene
- ved å berøre et symbol i navigasjonslisten
- ved å berøre et symbol i displayet

En aktivert funksjon vises ved at den får en bakgrunnsmarkering.

Touch-logikk

Når bare en innstilling er tilgjengelig (f.eks. Klimaanlegg PÅ/AV):

➤ Trykk på det respektive touch-symbolet.

✓ Den respektive innstillingen vises.

Når det er flere innstillingsmuligheter som er tilgjengelige (f.eks. klimaanlegg modus eller viftehastigheter):

➤ Trykk det respektive touch-symbolet flere ganger helt til ønsket innstilling foreligger.

✓ Den respektive innstillingen vises.

Hente opp menyer

For å hente opp den ønskede menyen går du frem på følgende måte:

➤ Trykk på det tilhørende symbolet i navigasjonslisten, eller …

➤ … Trykk på det tilhørende symbolet i betjeningsfeltet.

✓ Menyen vises.

Stille inn funksjoner og verdier

➤ Hent opp den respektive detaljmenyen.

➤ Trykk på ◁ eller ▷ for å velge et parameter.

➤ Trykk på + eller — for å øke eller redusere en verdi.

➤ Trykk på △ eller ▽ for å øke eller redusere en verdi.

➤ Trykk på ↵ for å vende tilbake til foregående meny.

✓ Innstilte funksjoner og verdier overtas av systemet.

Bruke sensortaster

Pos. i fig. 2, side 3	Symbol	Forklaring
1		Åpne hovedmenyen HOME
2		Åpne innstillinger menyen SETTINGS
3		Hovedbryter: Slå på og av valgte 12 V-forbrukere og lyskontrollenhet

Statusliste

Symbol i fig. 3, side 4	Statusindikering
28/11/17	Dato
12.30	Klokkeslett
	Hovedbryter
	230 V-tilkobling
	Karosseri-/oppholdsrombatteri lades via kjøretøyets dynamo
	Kjøretøybatteriet lades/lades ut
	Utetemperatur
	Innetemperatur

Navigasjonsliste

Symbol i fig. 4, side 4	Hente fram menyen
	WATER TANKS (vanntanker)
	LIGHTS (belysning)
	SETTINGS (innstillinger)
	BATTERY (batteri)
	HEATING (oppvarming)
	CLIMATE ZONE 1 (klimaanlegg sone 1)
	CLIMATE ZONE 2 (klimaanlegg sone 2)
	FRONT SHADE (solskjerm)
	INFO (informasjon)
	Bla gjennom navigasjonslisten

5.2 Menyen HOME (hovedmeny)

Symbol i fig. 5, side 4	Forklaring
	Statusvisning batterier:  Startbatteri  Karosseri-/oppholdsrombatteri
	Statusvisning vanntanker:  Ferskvannstank  Avløpstank
	Vannpumpe: • Statusindikering • Touch-logikk: PÅ/AV
	Solskjerm: • Statusindikering • Touch-logikk: Detaljmeny FRONTSKYGGE
	Oppvarmingssystem: • Statusindikering • Touch-logikk: Detaljmeny OPPVARMING
	Klimaanlegg sone 1: • Statusindikering • Touch-logikk: Detaljmeny KLIMA 1
	Temperatursone 1: • Statusindikering • Touch-logikk: Detaljmeny Innstilling av temperatur
	Klimamodus: • Statusindikering • Touch-logikk: OFF (AV) /  (Automatikk) /  (Oppvarming) /  (Klimaanlegg)
	Klimaanlegg sone 2: • Statusindikering • Touch-logikk: Detaljmeny KLIMA 2
	Temperatursone 2: • Statusindikering • Touch-logikk: Detaljmeny Innstilling av temperatur

5.3 Menyen SETTINGS (innstillinger)

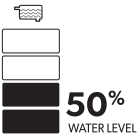
Indikator- og betjeningselementer i menyen SETTINGS ( )

Symbol i fig. 6, side 5	Forklaring
	Stille dato
	Stille inn klokkeslett
	Aktivere/deaktivere vekkefunksjon
	Stille inn vekketid
	Slå av vekkesignal
	Nullpunktforskyvning (offset) innetemperatur-sensorer
	Nullpunktforskyvning (offset) utetemperatur-sensorer

MERK
Med nullpunktforskyvningen (offset) kan forskjellige temperaturer på forskjellige temperatursensorer utjevnes. Disse forskjellene kan oppstå ved produksjonstoleranser og monteringsposisjoner.

5.4 Menyen WATER TANKS (vanntanker)

Indikator- og betjeningselementer i menyen WATER TANKS ( )

Symbol i fig. 7, side 5	Forklaring
	Aktivere påfyllingsnivåalarm for ferskvannstanken: • Intervallpipelyd under påfyllingen • Permanent pipelyd når tanken er full
	Påfyllingsnivå ferskvannstank (FRESH WATER)
	Påfyllingsnivå avløpstank (GREY WATER)

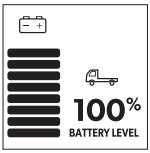
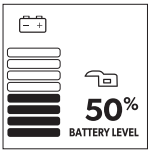
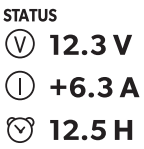
5.5 Menyen LIGHTS (belysning)

Indikator- og betjeningselementer i menyen LIGHTS ( )

Symbol i fig. 8, side 6	Forklaring
	Oppholdsrom stemning
	Oppholdsrom tak
	Soverom stemning
	Soverom tak
	Slå på/av kjøkkenbelysning
	Slå på/av baderomsbelysning
	Aktivere nattlampe
	Slå på/av alle aktiverte lys

5.6 Menyen BATTERY (batteri)

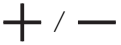
Indikator- og betjeningselementer i menyen BATTERY ( )

Symbol i fig. 9, side 6	Forklaring
	Startbatteri: • Statusvisning • Touch-logikk: Detaljmeny kjøretøy
	Karosseri-/oppholdsrombatteri: • Statusvisning • Touch-logikk: Detaljmeny karosseri-/oppholdsrom-batteri
	Statusvisning i detaljmenyen: • Spenning • Strømstyrke ved aktuelt strømforbruk/ladestrøm • Resterende driftstid/ladetid
	Detaljmeny: Innstillinger
	Detaljmeny: Laderviftekontroll (hvis tilgjengelig)
	Lagre innstillinger / tilbake

Stille inn batterikjøling

Symbol i fig. 10, side 7	Forklaring
	Laderviftekontroll (hvis tilgjengelig)
	Laderviften er slått av
	Laderviften er slått på
	Slå på laderviften
	Lagre innstillinger / tilbake

Stille inn batterisensoren

Symbol i fig. 11, side 7	Forklaring
	Velge parameter
	Stille inn verdi
	Lagre innstillinger / tilbake
080 Ah	Batterikapasitet
AGM/GEL/STD	Batteritype: AGM GEL STD = Standard (normalt bly-syre våtbatteri)

5.7 Menyen CLIMATE (klimaanlegg)

Indikator- og betjeningselementer i menyen CLIMATE (❄)

Symbol i fig. 12, side 8	Forklaring
	Klimaanlegg: • Statusvisning • Touch-logikk: PÅ/AV
	Romtemperatur: • Statusvisning av fastlagt temperatur • Touch-logikk: Detaljmeny
	Viftehastighet • Statusvisning • Touch-logikk: OFF / min / mid / maks / boost
	Klimamodus: • Statusvisning • Touch-logikk: Auto / vifte / tørr / varme (FreshJet/ FreshWell)

5.8 Menyen HEATING (oppvarming)

Indikator- og betjeningselementer i menyen HEATING ( )

Symbol i fig. 13, side 8	Forklaring
	Oppvarmingssystem: • Statusvisning • Touch-logikk: PÅ/AV
18 °C	Romtemperatur: • Statusvisning av fastlagt temperatur • Touch-logikk: Detaljmeny
OFF	Vanntemperatur: • Statusvisning • Touch-logikk Truma: OFF / 45° C / 60° C • Touch-logikk ALDE: OFF / 50° C / 65° C
OFF	Gasstøtte: • Statusvisning • Touch-logikk: PÅ/AV
1 kW	Stille inn energikilde strøm
Booster	Stille inn booster (kun Alde)

Symbol i fig. 14, side 9	Forklaring booster (kun Alde)
ON	Slå på/av booster i oppholdsrom
OFF	Slå på/av booster i soverom
OFF	Slå på/av booster på badet
ON	Bruk varm luft fra motorrommet

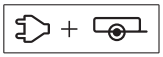
5.9 Menyen FRONT SHADE (solskjerm)

Indikator- og betjeningselementer i menyen FRONT SHADE ( )

Symbol i fig. 15, side 9	Forklaring
	Åpne solskjerm
	Lukke solskjerm
	Modus solskjerm
	Modus privatsfære

6 Feil- og varselmeldinger

ADVARSEL!
Frakoble 230 V-strømpluggen fra kjøretøyet før du kjører av gårde.

Display	Årsak	Løsning
 + akustisk signal	230 V-strømpluggen er tilkoblet og tenningen slått på.	➤ Frakoble 230 V-strømpluggen fra kjøretøyet eller slå av tenningen.
 + permanent akustisk signal	Påfyllingsnivå i ferskvannstanken er nådd.	➤ Slå av pumpen.

7 Garanti

Lovmessig garantitid gjelder. Hvis produktet er defekt, ta kontakt med forhandleren eller produsentens filial i landet (se dometic.com/dealer).

Ved henvendelser vedrørende reparasjon eller garanti, må du sende med følgende dokumentasjon:

- Kopi av kvitteringen med kjøpsdato
- Årsak til reklamasjonen eller beskrivelse av feilen

Vær oppmerksom på at reparasjoner som utføres selv, eller som ikke utføres på en profesjonell måte, kan gå ut over sikkerheten og føre til at garantien blir ugyldig.

8 Avfallsbehandling



- ➤ Lever emballasje til resirkulering så langt det er mulig.
- ➤ For å kaste produktet endelig ta kontakt med det lokale resirkuleringssenteret eller faghandler om hvordan du kan gjøre dette i overensstemmelse med gjeldende avfallshåndteringsforskrifter.

9 Tekniske spesifikasjoner

	KTG smartCI 2.0
Art.nr.:	9600015625
Nettspenning:	12 V⎓
Omgivelsestemperatur drift:	–20°C to +70°C
Strømforbruk (kontrollenhet) Normal drift: Standbymodus:	 ≤ 220 mA 30 – 40 mA
Mål display i mm:	160 x 100 x 20
Test/sertifikat:	E1

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja noudata kaikkia tämän tuotteen käyttöohjeissa annettuja ohjeita, määräyksiä ja varoituksia. Näin varmistat, että tuotteen asennus, käyttö ja huolto sujuu aina oikein. Näiden ohjeiden TÄYTYY jäädä tuotteen yhteyteen.

Käyttämällä tuotetta vahvistat lukeneesi kaikki ohjeet, määräykset ja varoitukset huolellisesti ja että ymmärrät ja hyväksyt tässä annetut ehdot. Sitoudut käyttämään tuotetta ainoastaan sen käyttötarkoitukseen ja ilmoitetuissa käyttökohteissa ja noudattaen tässä tuotteen käyttöohjeessa annettuja ohjeita, määräyksiä ja varoituksia sekä voimassa olevia lakeja ja määräyksiä. Tässä annettujen ohjeiden ja varoitusten lukematta ja noudattamatta jättäminen voi johtaa omaan tai muiden loukkaantumiseen, tuotteen vaurioitumiseen tai muun ympärillä olevan omaisuuden vaurioitumiseen. Tähän tuotteen käyttöohjeeseen, ohjeisiin, määräyksiin ja varoituksiin sekä oheisdokumentteihin voidaan tehdä muutoksia ja niitä voidaan päivittää. Katso ajantasaiset tuotetiedot osoitteesta documents.dometic.com.

Sisältö

1 Symbolien selitykset 162
2 Turvallisuusohjeet 163
3 Tarkoituksenmukainen käyttö 163
4 Tekninen kuvaus 164
5 Järjestelmän käyttäminen 165
5.1 Perustoiminto 165
5.2 Valikko HOME (päävalikko) 169
5.3 Valikko SETTINGS (asetukset) 170
5.4 Valikko WATER TANKS (vesisäiliöt) 171
5.5 Valikko LIGHTS (valaistus) 172
5.6 Valikko BATTERY (akku) 173
5.7 Valikko CLIMATE (ilmastointilaite) 175
5.8 Valikko HEATING (lämmitys) 176
5.9 Valikko FRONT SHADE (aurinkosuoja) 177
6 Häiriö- ja varoitusilmoitukset 177
7 Takuu 178
8 Hävittäminen 178
9 Tekniset tiedot 178

1 Symbolien selitykset



VAROITUS!
Turvallisuusohjeet: viittaavat vaaralliseen tilanteeseen, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos ohjeita ei noudateta.

OHJE
Tuotteen käyttöä koskevia lisätietoja.

2 Turvallisuusohjeet

Noudata seuraavia perustavia turvatoimenpiteitä käyttäessäsi sähköllä toimivia laitteita. Tämä suojelee sinua:

- Sähköiskulta
- Palovaaralta
- Loukkaantumiselta

VAROITUS!

- **Sähkölaitteet eivät ole lasten leluja!**
  Säilytä ja käytä laitetta lasten ulottumattomissa.
- Henkilöiden (mukaan lukien lapset), jotka eivät voi käyttää tuotetta turvallisesti fyysisten, sensoristen tai psyykkisten taitojensa takia tai kokemattomuuden tai tietämättömyyden vuoksi, ei tulisi käyttää tuotetta ilman valvontaa tai vastuullisen henkilön opastusta.
- Käytä laitetta ainoastaan sen määräystenmukaiseen tarkoitukseen.

3 Tarkoituksenmukainen käyttö

KTG smartCI 2.0 on vapaa-ajan ajoneuvoihin tarkoitettu CI-BUS-perusteiseen ajoneuvotekniikkaan pohjautuva tarkkailu- ja ohjausjärjestelmä.

Tämä tuote soveltuu ainoastaan näissä ohjeissa ilmoitettuun käyttötarkoitukseen ja käyttökohteeseen.

Näistä ohjeista saat tuotteen asianmukaiseen asennukseen ja/tai käyttöön tarvittavat tiedot. Väärin tehdyn asennuksen ja/tai väärän käyttötavan tai vääränlaisen huollon seurauksena laite ei toimi tyydyttävästi, ja se saattaa mennä epäkuntoon.

Valmistaja ei ota vastuuta tapaturmista tai tuotevaurioista, jotka johtuvat seuraavista:

- Väärin tehty asennus tai liitäntä, ylijännite mukaan lukien
- Väärin tehty huolto tai muiden kuin valmistajalta saatavien alkuperäisten varaosien käyttö
- Tuotteeseen ilman valmistajan nimenomaista lupaa tehdyt muutokset
- Käyttö muuhun kuin tässä ohjeessa ilmoitettuun tarkoitukseen

Dometic pidättää itsellään oikeuden muutoksiin tuotteen ulkonäössä ja spesifikaatioissa.

4 Tekninen kuvaus

KTG smartCI 2.0 koostuu 12 V -sähkölaitteiden keskitetystä hallintayksiköstä sekä lisävarusteista, esim. 12 V -jakajasta, valo-ohjausyksiköstä, ilmastointilaitteesta tai laturista. Hallintayksikköä käytetään kosketuspainikkeiden ja kosketusnäytön kautta. Kosketusnäyttö on samaan aikaan myös tilanäyttöjen infotaulu.

CI-BUS-perusteinen ajoneuvotekniikka lähettää tietoja ja vastaanottaa käyttö- ja ohjauskomentoja.

Tuettujen laitteiden tarkan määrän löydät internetistä KTG-verkkosivuilta:

- Lämpötila-anturit
- Korkeintaan 3 akkuanturia
- CI-BUS-yhteensopivat akkulaturit
- Ilmastointilaite
- Lämmitysjärjestelmä
- Raikasvesi- ja jätevesisäiliö (täyttöasteen hälyttimellä)
- Sähköiset aurinkosuojat

Pikakäyttötoiminnon "Quick-Mode" kautta voit tallentaa ja hakea aina kaksi esiasetusta suosimillesi valaistus-, ilmastointi- ja lämmitysasetuksille. Päivä- ja yötila vaikuttaa kaikkiin yllämainittuihin esiasetuksiin sekä tuuletinkytkentään aktiivisilla CI-BUS-yhteensopivilla latureilla.

Pääkytkimellä voidaan käynnistää ja sulkea etukäteen määritetyt 12 V -sähkölaitteet ja valonohjausyksikkö.

Järjestelmäohjauksen ohjelmisto päivittyy microSD-kortin kautta.

5 Järjestelmän käyttäminen

5.1 Perustoiminto

Kosketusnäytön käyttäminen

Kohta – kuva 1, sivulla 3	Selitys
1	Tilapalkki
2	Ohjauspaneeli
3	Navigointipalkki
4	Kosketuspainikkeet

Voit hakea valikkoja ja tehdä asetuksia seuraavasti:

- Koskettamalla kosketuspainikkeita
- Koskettamalla symbolia navigointipalkissa
- Koskettamalla symbolia näytöllä

Aktivoitu toiminto näytetään korostamalla.

Kosketuslogiikka

Jos saatavilla on vain yksi asetus (esim. Ilmastointilaite ON/OFF):

➤ Paina vastaavaa kosketussymbolia.

✓ Näkyviin tulee vastaava asetus.

Jos saatavilla on useampia asetusmahdollisuuksia (esim. ilmastointilaitteen tila tai puhaltimen nopeudet):

➤ Paina vastaavaa kosketussymbolia useamman kerran, kunnes pääset haluamaasi asetukseen.

✓ Näkyviin tulee vastaava asetus.

Valikoiden hakeminen esiin

Hae haluamasi valikko seuraavasti:

➤ Paina vastaavaa symbolia navigointipalkissa tai…

➤ … paina vastaavaa symbolia ohjaimessa.

✓ Valikko ilmestyy näyttöön.

Toimintojen ja arvojen asetukset

➤ Hae haluamasi osavalikko näkyviin.

➤ Valitse parametri painamalla joko ◁ tai ▷.

➤ Nosta tai laske arvoa painamalla + tai —.

➤ Nosta tai laske arvoa painamalla △ tai ▽.

➤ Palaa edelliseen valikkoon painamalla ↵.

✓ Järjestelmä tallentaa asetetut toiminnot ja arvot.

Kosketuspainikkeiden käyttö

Kohta – kuva 2, sivulla 3	Symboli	Selitys
1		Päävalikko HOME avaaminen
2		Asetusvalikkoon SETTINGS avaaminen
3		Pääkytkin: Valittujen 12 V -sähkölaitteiden ja valonohjausyksikön päälle- ja poiskytkeminen

Tilapalkki

Symboli – kuva 3, sivulla 4	Tilailmaisin
28/11/17	Päivämäärä
12.30	Kellonaika
	Pääkytkin
	230 V -liitäntä
	Rakenteen/asuintilan akku ladataan ajoneuvon laturilla
	Ajoneuvon akku latautuu/purkautuu
	Ulkolämpötila
	Sisälämpötila

Navigointipalkki

Symboli – kuva 4, sivulla 4	Valikon hakeminen esiin
	WATER TANKS (vesisäiliöt)
	LIGHTS (valaistus)
	SETTINGS (asetukset)
	BATTERY (akku)
	HEATING (lämmitys)
	CLIMATE ZONE 1 (ilmastointilaite vyöhyke 1)
	CLIMATE ZONE 2 (ilmastointilaite vyöhyke 2)
	FRONT SHADE (aurinkosuoja)
	INFO (tiedot)
	Navigointipalkissa rullaaminen

5.2 Valikko HOME (päävalikko)

Symboli – kuva 5, sivulla 4	Selitys
	Tilailmaisin akut:  Käynnistysakku  Rakenteen/asuintilan akku
	Tilailmaisin vesisäiliöt:  Raikasvesisäiliö  Septitankki
	Vesipumppu: • Tilailmaisin • Kosketuslogiikka: PÄÄLLE/POIS
	Aurinkosuoja: • Tilailmaisin • Kosketuslogiikka: Osavalikko FRONT SHADE
	Lämmitysjärjestelmä: • Tilailmaisin • Kosketuslogiikka: Osavalikko HEATING
	Ilmastointilaite vyöhyke 1: • Tilailmaisin • Kosketuslogiikka: Osavalikko CLIMATE 1
	Lämpötila vyöhyke 1: • Tilailmaisin • Kosketuslogiikka: Osavalikko lämpötilan säätäminen
	Ilmastointitila: • Tilailmaisin • Kosketuslogiikka: OFF (pois) /  (automatiikka) /  (lämmitys) /  (ilmastointilaite)
	Ilmastointilaite vyöhyke 2: • Tilailmaisin • Kosketuslogiikka: Osavalikko CLIMATE 2
	Lämpötila vyöhyke 2: • Tilailmaisin • Kosketuslogiikka: Osavalikko lämpötilan säätäminen

5.3 Valikko SETTINGS (asetukset)

Näyttö- ja käyttölaitteet valikko SETTINGS ( )

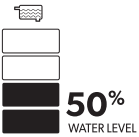
Symboli – kuva 6, sivulla 5	Selitys
	Päivämäärän asettaminen
	Kellonajan asettaminen
	Herätystoiminnon aktivointi/sulkeminen
	Herätysajan asettaminen
	Herätyssignaalin sulkeminen
	Nollapisteen siirto (offset) sisälämpötila-anturit
	Nollapisteen siirto (offset) ulkolämpötila-anturit



OHJE
Nollapisteen siirrolla (offset) voidaan tasata eri lämpötila-antureiden erilaisia arvoja. Nämä erot voivat syntyä valmistajan toleranssien tai asennuspaikan vuoksi.

5.4 Valikko WATER TANKS (vesisäiliöt)

Näyttö- ja käyttölaitteet valikko WATER TANKS ( )

Symboli – kuva 7, sivulla 5	Selitys
	Täyttötason hälytyksen valinta raikasvesisäiliölle: • Intervallipiippaus täyttämisen aikana • Jatkuva piippaus säiliön ollessa täynnä
	Täyttötaso raikasvesisäiliö (FRESH WATER)
	Täyttötaso septitankki (GREY WATER)

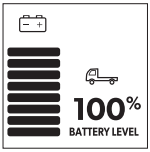
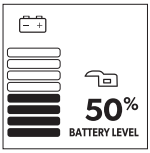
5.5 Valikko LIGHTS (valaistus)

Näyttö- ja käyttölaitteet valikko LIGHTS ( )

Symboli – kuva 8, sivulla 6	Selitys
	Asuintila tunnelma
	Asuintila katto
	Makuutila tunnelma
	Makuutila katto
	Keittiön valaistuksen päälle- ja poiskytkeminen
	Kylpyhuoneen valaistuksen päälle- ja poiskytkeminen
	Yövalojen valinta
	Kaikkien valittujen valojen päälle- ja poiskytkeminen

5.6 Valikko BATTERY (akku)

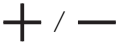
Näyttö- ja käyttölaitteet valikko BATTERY ( )

Symboli – kuva 9, sivulla 6	Selitys
	Käynnistysakku: • Tilailmaisin • Kosketuslogiikka: Osavalikko ajoneuvo
	Rakenteen/asuintilan akku: • Tilailmaisin • Kosketuslogiikka: Osavalikko rakenteen/asuintilan akku
STATUS Ⓥ 12.3 V Ⓘ +6.3 A 12.5 H	Tilailmaisin osavalikossa: • Jännite • Virranvoimakkuus tämänhetkisellä virrankulutuksella/ latausvirralla • Jäljellä oleva käyttöaika / latausaika
	Osavalikko: Säädöt
	Yksityiskohtien valikko: laturin tuulettimen ohjaus (mikäli käytettävissä)
	Asetusten tallentaminen / paluu

Akkujäähdytyksen asetus

Symboli – kuva 10, sivulla 7	Selitys
	Laturin tuulettimen ohjaus (mikäli käytettävissä)
	Laturin tuuletin on pois käytöstä
	Laturin tuuletin on käytössä
	Tuulettimen kytkeminen päälle
	Asetusten tallentaminen / paluu

Akkuanturin asetukset

Symboli – kuva 11, sivulla 7	Selitys
	Parametrien valitseminen
	Arvon asetukset
	Asetusten tallentaminen / paluu
080 Ah	Akkukapasiteetti
AGM/GEL/STD	Paristojen tyyppi: AGM GEL STD = Standard (normaali lyijyhappo-märkäakku)

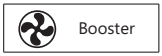
5.7 Valikko CLIMATE (ilmastointilaite)

Näyttö- ja käyttölaitteet valikko CLIMATE ( )

Symboli – kuva 12, sivulla 8	Selitys
	Ilmastointilaite: • Tilailmaisin • Kosketuslogiikka: PÄÄLLE/POIS
	Tilan lämpötila: • Määritetyn lämpötilan tilailmaisin • Kosketuslogiikka: Osavalikko
	Tuuletinnopeus • Tilailmaisin • Kosketuslogiikka: OFF / min / mid / max / boost
	Ilmastointitila: • Tilailmaisin • Kosketuslogiikka: Auto / Fan / Dry / Heat (FreshJet/ FreshWell)

5.8 Valikko HEATING (lämmitys)

Näyttö- ja käyttölaitteet valikko HEATING ( )

Symboli – kuva 13, sivulla 8	Selitys
	Lämmitysjärjestelmä: • Tilailmaisin • Kosketuslogiikka: PÄÄLLE/POIS
	Tilan lämpötila: • Määritetyn lämpötilan tilailmaisin • Kosketuslogiikka: Osavalikko
	Veden lämpötila: • Tilailmaisin • Kosketuslogiikka Truma: OFF / 45 °C / 60 °C • Kosketuslogiikka ALDE: OFF / 50 °C / 65 °C
	Kaasuvaraus: • Tilailmaisin • Kosketuslogiikka: PÄÄLLE/POIS
	Energialähteen virta asetukset
	Boosterin asetukset (vain Alde)

Symboli – kuva 14, sivulla 9	Selitys Booster (vain Alde)
	Asuintilan boosterin päälle- ja poiskytkeminen
	Makuutilan boosterin päälle- ja poiskytkeminen
	Kylpyhuoneen boosterin päälle- ja poiskytkeminen
	Moottoritilan lämmön hyötykäyttö

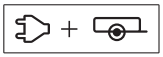
5.9 Valikko FRONT SHADE (aurinkosuoja)

Näyttö- ja käyttölaitteet valikko FRONT SHADE ( )

Symboli – kuva 15, sivulla 9	Selitys
	Aurinkosuojan avaaminen
	Aurinkosuojan sulkeminen
	Tila aurinkosuoja
	Tila yksityisyys

6 Häiriö- ja varoitusilmoitukset

VAROITUS!
Irrota ajoneuvon 230 V -verkkopistoke ennen ajoon lähtemistä.

Näyttö	Syy	Ratkaisu
 + akustinen signaali	230 V -verkkojohto on liitetty ja virta kytketty päälle.	➤ Irrota ajoneuvon 230 V -verkkopistoke ja kytke virta pois.
 + jatkuva akustinen signaali	Raikasvesisäiliön täyttötaso on saavutettu.	➤ Kytke pumppu pois.

7 Takuu

Tuotetta koskee lakisääteinen tuotevastuuaika. Jos tuote on viallinen, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valmistajan toimipisteeseen omassa maassasi (ks. dometic.com/dealer).

Jos lähetät tuotteen korjattavaksi, liitä korjaus- ja takuukäsittelyä varten mukaan seuraavat asiakirjat:

- Kopio kuitista, jossa näkyy ostopäivä
- Valitusperuste tai vikakuvaus

Huomaa, että itse tai väärin tehty korjaus voi vaarantaa turvallisuuden ja johtaa takuun raukeamiseen.

8 Hävittäminen



- ➤ Vie pakkausmateriaalit mahdollisuuksien mukaan niille tarkoitettuihin kierrätysjäteastioihin.
- ➤ Tiedustele lähimmästä kierrätyskeskuksesta tai erikoisliikkeestä tuotetta koskevia yksityiskohtaisia hävittämistä koskevia ohjeita.

9 Tekniset tiedot

	KTG smartCI 2.0
Tuotenro:	9600015625
Nimellinen tulojannite:	12 V⎓
Ympäriston lampotila, kaytto:	–20°C ....+70°C
Virrankulutus (ohjausyksikkö) Normaalikäyttö: Valmiustilakäyttö:	 ≤ 220 mA 30 – 40 mA
Näytön mitat millimetreinä:	160 x 100 x 20
Tarkastus/sertifikaatti:	E1

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji i przestrzeganie wszystkich zawartych w niej instrukcji postępowania, wskazówek i ostrzeżeń. Pozwoli to zapewnić, że produkt będzie zawsze prawidłowo instalowany, wykorzystywany i konserwowany. Niniejsza instrukcja MUSI przez cały czas pozostawać przy produkcie.

Korzystając z produktu, użytkownik potwierdza uważne przeczytanie wszelkich instrukcji, wskazówek i ostrzeżeń, ich zrozumienie oraz zobowiązuje się przestrzegać zawartych w nich warunków. Użytkownik zobowiązuje się wykorzystywać niniejszy produkt wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem i zamierzonym zastosowaniem oraz z instrukcjami, wskazówkami i ostrzeżeniami wyszczególnionymi w niniejszej instrukcji produktu, jak również ze wszystkimi mającymi zastosowanie przepisami i regulacjami prawnymi. Nieprzestrzeganie zawartych tu instrukcji i ostrzeżeń może skutkować obrażeniami u użytkownika oraz osób trzecich, uszkodzeniem produktu lub też uszkodzeniem mienia w sąsiedztwie produktu. Zastrzega się możliwość wprowadzania zmian i aktualizacji niniejszej instrukcji produktu, wraz z instrukcjami, wskazówkami i ostrzeżeniami oraz powiązaną dokumentacją. Aktualne informacje dotyczące produktu można zawsze znaleźć na stronie documents.dometic.com.

Spis treści

1 Objaśnienie symboli 179

2 Wskazówki bezpieczeństwa 180

3 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem 180

4 Opis techniczny 181

5 Obsługa systemu 182
- 5.1 Podstawowa obsługa 182
- 5.2 Menu HOME (główne) 185
- 5.3 Menu SETTINGS (ustawienia) 187
- 5.4 Menu WATER TANKS (zbiorniki wody) 188
- 5.5 Menu LIGHTS (światła) 189
- 5.6 Menu BATTERY (akumulator) 190
- 5.7 Menu CLIMATE (klimatyzacja) 192
- 5.8 Menu HEATING (ogrzewanie) 193
- 5.9 Menu FRONT SHADE (przednia roleta) 194

6 Komunikaty o błędach i ostrzegawcze 194

7 Gwarancja 195

8 Utylizacja 195

9 Dane techniczne 195

1 Objaśnienie symboli



OSTRZEŻENIE!
Wskazówka bezpieczeństwa: Wskazuje niebezpieczną sytuację, która – jeśli się jej nie uniknie – może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.



WSKAZÓWKA
Dodatkowe informacje dotyczące obsługi produktu.

2 Wskazówki bezpieczeństwa

Należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa obowiązujących przy używaniu urządzeń elektrycznych. Zapewnia to ochronę przed:

- Porażeniem prądem,
- Pożarem,
- Obrażeniami ciała.



OSTRZEŻENIE!

- **Urządzenia elektryczne nie są zabawkami.**
  Urządzenie powinno zawsze znajdować się poza zasięgiem dzieci.
- Osoby (łącznie z dziećmi), które ze względu na ograniczoną sprawność fizyczną, sensoryczną lub umysłową albo brak doświadczenia lub niewiedzę nie są w stanie bezpiecznie użytkować produktu, nie powinny używać go bez nadzoru lub pouczenia przez odpowiedzialną osobę.
- Urządzenie należy wykorzystywać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

3 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

KTG smartCI 2.0 jest systemem do centralnego monitorowania i sterowania technicznym wyposażeniem pojazdów opartym na magistrali CI BUS w pojazdach rekreacyjnych.

Niniejszy produkt jest przystosowany wyłącznie do wykorzystywania zgodnie z jego przeznaczeniem oraz zamierzonym zastosowaniem według niniejszej instrukcji.

Niniejsza instrukcja zawiera informacje, które są niezbędne do prawidłowego montażu i/lub obsługi produktu. Nieprawidłowy montaż i/lub niewłaściwa obsługa lub konserwacja powodują niezadowalające działanie i mogą prowadzić do uszkodzeń.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne obrażenia lub uszkodzenia produktu wynikłe z następujących przyczyn:

- Nieprawidłowy montaż lub podłączenie, w tym zbyt wysokie napięcie

- Niewłaściwa konserwacja lub użycie innych części zamiennych niż oryginalne części zamienne dostarczone przez producenta
- Wprowadzanie zmian w produkcie bez wyraźnej zgody producenta
- Użytkowanie w celach innych niż opisane w niniejszej instrukcji obsługi

Firma Dometic zastrzega sobie prawo do zmiany wyglądu i specyfikacji produktu.

4 Opis techniczny

KTG smartCI 2.0 składa się z centralnej jednostki sterującej dla odbiorników 12 V oraz akcesoriów takich jak rozdzielacz 12 V, jednostka sterująca oświetleniem, klimatyzator czy ładowarka. Jednostkę sterującą obsługuje się za pomocą trzech przycisków dotykowych i ekranu dotykowego. Ekran dotykowy służy również do wyświetlania informacji dotyczących wskaźników stanu.

Wyposażenie techniczne pojazdów oparte na magistrali CI BUS wysyła informacje oraz odbiera polecenia operatora i polecenia sterujące.

Dokładną liczbę obsługiwanych urządzeń można znaleźć na stronie internetowej KTG:

- Czujniki temperatury
- Do 3 czujników akumulatora
- Ładowarki akumulatorów kompatybilne z magistralą CI BUS
- Klimatyzator
- Układ ogrzewania
- Zbiorniki wody świeżej i wody szarej (z alarmem poziomu napełnienia)
- Elektryczna przednia roleta

W trybie „Quick Mode" możliwe jest zapisanie i dostęp do dwóch ustawień ulubionych oświetlenia, klimatyzacji i ogrzewania. Tryb dzienny i nocny wpływa na wszystkie powyższe ustawienia oraz na wyłączanie wentylatora aktywnych ładowarek kompatybilnych z magistralą CI BUS.

Ustawiony wstępnie odbiornik 12 V i jednostkę sterującą oświetleniem można włączać i wyłączać za pomocą wyłącznika głównego.

Oprogramowanie do sterowania systemem aktualizuje się za pomocą karty microSD.

5 Obsługa systemu

5.1 Podstawowa obsługa

Korzystanie z ekranu dotykowego

Poz. na rys. 1, strona 3	Objaśnienie
1	Pasek stanu
2	Panel sterowania
3	Pasek nawigacyjny
4	Przyciski dotykowe

Możliwe są następujące sposoby uzyskiwania dostępu do menu i wprowadzania ustawień:

- Dotykanie przycisków dotykowych
- Dotykanie symboli na pasku nawigacyjnym
- Dotykanie symboli na wyświetlaczu

O tym, która funkcja jest aktywna, informuje podświetlenie jej tła.

Logika sterowania dotykowego

Jeśli dostępne jest tylko jedno ustawienie (np. włączenie/wyłączenie klimatyzacji):

➤ Nacisnąć odpowiedni symbol dotykowy.

✓ Zostanie wyświetlone odpowiednie ustawienie.

Jeżeli dostępnych jest kilka ustawień (np. tryby pracy klimatyzatora lub prędkości wentylatora):

➤ Wielokrotnie naciskać odpowiedni symbol dotykowy, aż do uzyskania żądanego ustawienia.

✓ Zostanie wyświetlone odpowiednie ustawienie.

Wywoływanie poszczególnych menu

Aby otworzyć żądane menu, należy postępować w następujący sposób:

➤ Nacisnąć odpowiedni symbol na pasku nawigacyjnym lub …

➤ … nacisnąć odpowiedni symbol na panelu sterowania.

✓ Zostanie wyświetlone odpowiednie menu.

Ustawianie funkcji i wartości

➤ Otworzyć odpowiednie menu szczegółów.

➤ Nacisnąć ◁ lub ▷ , aby wybrać parametr.

➤ Nacisnąć + lub — , aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość.

➤ Nacisnąć △ lub ▽, aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość.

➤ Nacisnąć ↵ , aby powrócić do poprzedniego menu.

✓ Ustawione funkcje i wartości zostaną zastosowane przez system.

Korzystanie z przycisków dotykowych

Poz. na rys. 2 , strona 3	Symbol	Objaśnienie
1		Otwieranie menu HOME (menu główne)
2		Otwieranie menu SETTINGS (ustawienia)
3		Wyłącznik główny: Włączanie i wyłączanie wybranych odbiorników 12 V oraz jednostki sterującej oświetleniem

Pasek stanu

Symbol na rys. 3, strona 4	Wskazanie stanu
28/11/17	Data
12.30	Godzina
	Wyłącznik główny
	Przyłącze 230 V
	Akumulator nadwozia/pokładowy jest ładowany przez alternator pojazdu
	Ładowanie/rozładowywanie akumulatora pojazdu
	Temperatura zewnętrzna
	Temperatura wnętrza

Pasek nawigacyjny

Symbol na rys. 4, strona 4	Wywołanie menu
	WATER TANKS (zbiorniki wody)
	LIGHTS (światła)
	SETTINGS (ustawienia)
	BATTERY (akumulator)
	HEATING (ogrzewanie)
	CLIMATE ZONE 1 (strefa klimatyczna 1)
	CLIMATE ZONE 2 (strefa klimatyczna 1)
	FRONT SHADE (przednia roleta)
	INFO (informacje)
	Przewijanie paska nawigacyjnego

5.2 Menu HOME (główne)

Symbol na rys. 5, strona 4	Objaśnienie
	Wskazanie stanu akumulatorów:  Akumulator rozruchowy  Akumulator nadwozia/pokładowy

Symbol na rys. 5, strona 4	Objaśnienie
	Wskazanie stanu zbiorników wody:  Zbiorniki świeżej wody  Zbiornik wody szarej
	Pompa wody: • Wskazanie stanu • Logika sterowania dotykowego: ON (zał.) /OFF (wył.)
	Przednia roleta: • Wskazanie stanu • Logika sterowania dotykowego: Menu szczegółów FRONT SHADE (przednia roleta)
	Układ ogrzewania: • Wskazanie stanu • Logika sterowania dotykowego: Menu szczegółów HEATING (ogrzewanie)
	Strefa klimatyczna 1: • Wskazanie stanu • Logika sterowania dotykowego: Menu szczegółów CLIMATE 1 (klimatyzacja 1)
	Temperatura w strefie 1: • Wskazanie stanu • Logika sterowania dotykowego: Menu szczegółów ustawiania temperatury
	Tryb klimatyzacji: • Wskazanie stanu • Logika sterowania dotykowego: OFF (wyłączona) / (automatyczny) / (ogrzewanie) / (klimatyzacja)
	Strefa klimatyczna 2: • Wskazanie stanu • Logika sterowania dotykowego: Menu szczegółów CLIMATE 2 (klimatyzacja 1)
	Temperatura w strefie 2: • Wskazanie stanu • Logika sterowania dotykowego: Menu szczegółów ustawiania temperatury

5.3 Menu SETTINGS (ustawienia)

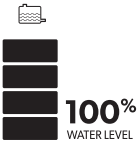
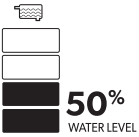
Elementy wskaźnikowe i sterujące w menu SETTINGS (ustawienia) ( )

Symbol na rys. 6, strona 5	Objaśnienie
	Ustawianie daty
	Ustawianie godziny
	Włączanie/wyłączanie funkcji budzenia
	Ustawianie czasu budzenia
	Wyłączanie sygnału budzenia
	Przesunięcie punktu zerowego (offset) czujników temperatury wewnętrznej
	Przesunięcie punktu zerowego (offset) czujników temperatury zewnętrznej

WSKAZÓWKA
Przesunięcie punktu zerowego (offset) może być wykorzystane do skompensowania różnic wartości z różnych czujników temperatury. Różnice te mogą wynikać z tolerancji producentów i pozycji montażowej.

5.4 Menu WATER TANKS (zbiorniki wody)

Elementy wskaźnikowe i sterujące w menu WATER TANKS (zbiorniki wody) ( )

Symbol na rys. 7, strona 5	Objaśnienie
	Włączenie alarmu stanu napełnienia zbiornika świeżej wody: • Przerywany sygnał dźwiękowy podczas napełniania • Ciągły sygnał dźwiękowy, gdy zbiornik jest pełny
	Poziom napełnienia zbiornika świeżej wody (FRESH WATER)
	Poziom napełnienia zbiornika wody szarej (GRAY WATER)

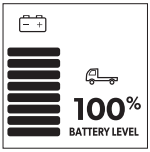
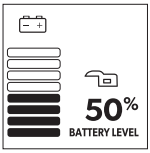
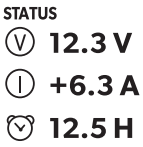
5.5 Menu LIGHTS (światła)

Elementy wskaźnikowe i sterujące w menu LIGHTS (światła) ( )

Symbol na rys. 8, strona 6	Objaśnienie
	Oświetlenie ogólne przestrzeni mieszkalnej
	Oświetlenie sufitowe przestrzeni mieszkalnej
	Oświetlenie ogólne przestrzeni sypialnej
	Oświetlenie sufitowe przestrzeni sypialnej
	Włączanie/wyłączanie oświetlenia kuchennego
	Włączanie/wyłączanie oświetlenia łazienkowego
	Aktywacja oświetlenia nocnego
	Włączanie/wyłączanie wszystkich aktywowanych świateł

5.6 Menu BATTERY (akumulator)

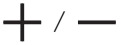
Elementy wskaźnikowe i sterujące w menu BATTERY (akumulator) ( )

Symbol na rys. 9, strona 6	Objaśnienie
	Akumulator rozruchowy: • Wskazanie stanu • Logika sterowania dotykowego: Menu szczegółów akumulatora pojazdu
	Akumulator nadwozia/pokładowy: • Wskazanie stanu • Logika sterowania dotykowego: Menu szczegółów akumulatora nadwozia/pokładowego
	Wskazanie stanu w menu szczegółów: • Napięcie • Natężenie prądu przy obecnym poborze prądu / prądzie ładowania • Pozostały czas pracy / czas ładowania
	Menu szczegółów: ustawienia
	Menu szczegółów: Sterowanie wentylatorem ładowarki (jeżeli występuje)
	Zapisywanie ustawień / powrót

Ustawianie chłodzenia akumulatora

Symbol na rys. 10, strona 7	Objaśnienie
	Sterowanie wentylatorem ładowarki (jeżeli występuje)
	Wentylator ładowarki jest wyłączony
	Wentylator ładowarki jest włączony
	Włączanie wentylatora ładowarki
	Zapisywanie ustawień / powrót

Ustawianie czujnika akumulatora

Symbol na rys. 11, strona 7	Objaśnienie
	Wybór parametrów
	Ustawianie wartości
	Zapisywanie ustawień / powrót
080 Ah	Pojemność akumulatora
AGM/GEL/STD	Typ akumulatora: AGM GEL STD = Standardowy (normalny akumulator kwasowo-ołowiowy)

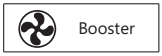
5.7 Menu CLIMATE (klimatyzacja)

Elementy wskaźnikowe i sterujące w menu CLIMATE (klimatyzacja) (❄)

Symbol na rys. 12, strona 8	Objaśnienie
	Klimatyzator: • Wskazanie stanu • Logika sterowania dotykowego: ON (zał.) /OFF (wył.)
	Temperatura wewnętrzna: • Wskazanie stanu ustawionej temperatury • Logika sterowania dotykowego: Menu szczegółów
	Prędkość wentylatora • Wskazanie stanu • Logika sterowania dotykowego: OFF (wył.) / min (min) / mid (śred.) / max (maks.) / boost (booster)
	Tryb klimatyzacji: • Wskazanie stanu • Logika sterowania dotykowego: Auto (tryb automatyczny) / Fan (wentylator) / Dry (osuszanie) / Heat (ogrzewanie) (FreshJet/FreshWell)

5.8 Menu HEATING (ogrzewanie)

Elementy wskaźnikowe i sterujące w menu HEATING (ogrzewanie) ( )

Symbol na rys. 13, strona 8	Objaśnienie
	Układ ogrzewania: • Wskazanie stanu • Logika sterowania dotykowego: ON (zał.) / OFF (wył.)
	Temperatura wewnętrzna: • Wskazanie stanu ustawionej temperatury • Logika sterowania dotykowego: Menu szczegółów
	Temperatura wody: • Wskazanie stanu • Logika sterowania dotykowego Truma: OFF (wył.) / 45° C / 60° C • Logika sterowania dotykowego ALDE: OFF (wył.) / 50° C / 65° C
	Wspomaganie gazowe: • Wskazanie stanu • Logika sterowania dotykowego: ON (zał.) / OFF (wył.)
	Ustawianie zasilania energią elektryczną
	Ustawianie boostera (tylko Alde)

Symbol na rys. 14, strona 9	Wyjaśnienie dotyczące boostera (tylko Alde)
	Włączanie/wyłączanie boostera w przestrzeni mieszkalnej
	Włączanie/wyłączanie boostera w przestrzeni sypialnej
	Włączanie/wyłączanie boostera w łazience
	Wykorzystanie ciepłego powietrza z komory silnika

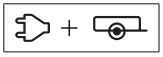
5.9 Menu FRONT SHADE (przednia roleta)

Elementy wskaźnikowe i sterujące w menu FRONT SHADE (przednia roleta) ( )

Symbol na rys. 15, strona 9	Objaśnienie
	Otwieranie przedniej rolety
	Zamykanie przedniej rolety
	Tryb przedniej rolety
	Tryb prywatności

6 Komunikaty o błędach i ostrzegawcze

OSTRZEŻENIE!
Przed ruszeniem należy odłączyć wtyczkę zasilania 230 V od pojazdu.

Wskazanie	Przyczyna	Rozwiązanie
 + sygnał dźwiękowy	Przewód zasilający 230 V jest podłączony i jest włączony zapłon.	➤ Odłączyć wtyczkę zasilania 230 V od pojazdu lub wyłączyć zapłon.
 + ciągły sygnał dźwiękowy	Osiągnięto poziom napełnienia zbiornika świeżej wody.	➤ Wyłączyć pompę.

7 Gwarancja

Obowiązuje ustawowy okres gwarancji. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia produktu należy skontaktować się z jego sprzedawcą lub z oddziałem producenta w danym kraju (patrz dometic.com/dealer).

W celu naprawy lub realizacji gwarancji konieczne jest przesłanie wraz z produktem następujących dokumentów:

- Kopii rachunku z datą zakupu
- Informacji o przyczynie reklamacji lub opisu wady

Uwaga: Samodzielne lub nieprofesjonalne wykonywanie napraw może powodować zagrożenia oraz doprowadzić do utraty gwarancji.

8 Utylizacja



- ➤ Opakowanie należy wyrzucić do odpowiedniego pojemnika na odpady do recyklingu.
- ➤ Szczegółowe informacje na temat utylizacji produktu zgodnie z obowiązującymi przepisami można uzyskać w lokalnym zakładzie recyclingu lub u specjalistycznego dystrybutora.

9 Dane techniczne

	KTG smartCI 2.0
Nr katalogowy:	9600015625
Napięcie wejściowe:	12 V⎓
Temperatura otoczenia przy pracy:	–20°C do +70°C
Pobór prądu (jednostka sterująca) Tryb normalny: Tryb czuwania:	 ≤ 220 mA 30–40 mA
Wymiary wyświetlacza w mm:	160 x 100 x 20
Kontrola/certyfikat:	E1

DOMETIC



dometic.com

YOUR LOCAL DEALER

dometic.com/dealer

YOUR LOCAL SUPPORT

dometic.com/contact

YOUR LOCAL SALES OFFICE

dometic.com/sales-offices

4445102463 2022-12-22

A complete list of Dometic companies, which comprise the Dometic Group, can be found in the public filings of:
DOMETIC GROUP AB Hemvärnsgatan 15 SE-17154 Solna Sweden